



Si experimenta alguna dificultad al usar este producto, solicite ayuda llamando a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-328-7363 en el horario de 8:00 a.m. a 4:30 p.m., Hora Estándar del Pacífico. Por favor, tenga a mano su número de modelo y la fecha de fabricación al llamar. Esta información se puede encontrar en una pequeña calcomanía que está en la parte inferior del producto.

baby trend[®]

Comodidad a través de la innovación y el diseño inteligente

Baby Trend, Inc.
1607 S. Campus Ave.,
Ontario, CA 91761

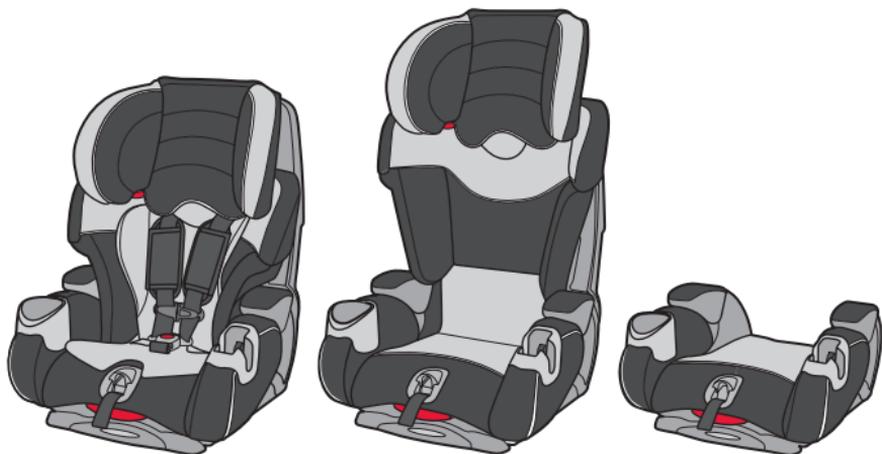
1-800-328-7363
(8:00 a.m. a 4:30 p.m.
Hora Estándar del Pacífico)
www.babytrend.com

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

Lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. El incumplimiento en el uso de esta sillita para el automóvil aumenta el riesgo de lesiones graves o la muerte en una frenada repentina o un choque.

FastBack

Sillita para el automóvil 3 en 1



MANUAL DEL PROPIETARIO

Para instrucciones en español, conéctese a www.babytrend.com o llame al: 1-800-328-7363.

FB60

trendZ
by Baby Trend

www.babytrend.com

1.0 Advertencias generales.....	3
2.0 Información de inscripción	4
3.0 Características y beneficios	5
3.1 Sillita para niños pequeños CON Arnés de seguridad incorporado	5
3.2 Sillita elevada con respaldo alto y SIN Arnés de seguridad incorporado	7
3.3 Sillita elevada sin respaldo y SIN Arnés de seguridad incorporado y Soporte para la espalda	9
4.0 Preparación de la Sillita para el automóvil para su uso.....	11
4.1 Montaje de la Sillita para el automóvil.....	11
4.2 Determine el modo de uso y prepare la Sillita para el automóvil	13
4.3 Seleccione un lugar en el asiento del vehículo para instalar la Sillita para el automóvil	13
4.4 Lista de verificación para el uso apropiado	14
5.0 Limitaciones de altura y peso.....	15
5.1 Sillita para el automóvil para niños pequeños CON Arnés de seguridad incorporado	17
5.2 Sillita elevada con respaldo alto y SIN Arnés de seguridad incorporado.....	18
5.3 Sillita para el automóvil elevada sin respaldo y SIN soporte para la espalda.....	19
6.0 Información importante sobre la seguridad.....	20
7.0 Sistema LATCH	24
8.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo.....	25
8.1 Requisitos sobre la ubicación de la Sillita	25
9.0 Cinturones de seguridad del vehículo.....	27
9.1 Sistemas de cinturones de seguridad SEGUROS	27
9.2 Instalación del Gancho de fijación.....	30
9.3 Sistemas de cinturones de seguridad INSEGUROS.....	31
10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo.....	33
10.1 Instalación con el Sistema LATCH	34

10.2 Instalación con el cinturón del vehículo.....	38
10.2.1 CON Cinturón de regazo/hombro del vehículo	39
10.2.2 CON Cinturón de regazo del vehículo solamente	39
10.2.3 CON Cinturón de regazo del vehículo solamente, SIN Correa de anclaje, y niños que pesen menos de 30 libras.....	40
11.0 Sujeción del niño con el arnés de seguridad incorporado.....	44
11.1 Sujeción de su hijo con el arnés de seguridad incorporado	44
11.2 Ajuste del largo de la correa de la entrepierna	48
11.3 Ajuste del Soporte para la espalda Flex-Sides™	50
12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo	51
12.1 Preparación para la instalación	52
12.1.1 Cómo retirar el Arnés de seguridad incorporado.....	53
12.1.2 Almacenamiento del Arnés de seguridad incorporado	55
12.1.3 Reinstalación del Arnés de seguridad incorporado	55
12.2 Instalación con el Sistema LATCH	58
12.3 Instalación con el Cinturón de regazo/hombro del vehículo.....	59
12.4 Sujeción del niño en la Sillita elevada con respaldo alto.....	61
12.5 Ajuste del Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza Flex-Sides™	62
13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo	64
13.1 Preparación para la instalación	66
13.2 Cómo quitar el Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza Flex-Sides™	66
13.3 Reinstalación del Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza Flex-Sides™	68
13.4 Instalación con el Sistema LATCH	70
13.5 Instalación con el Cinturón de regazo/hombro del vehículo.....	71
13.6 Uso del Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro	74
14.0 Accesorios	77
14.1 Accesorio corporal.....	78
15.0 Cuidado y mantenimiento.....	79
16.0 Uso en aviones	80

1.0 Advertencias generales

ADVERTENCIAS PARA PADRES Y CUIDADORES

La seguridad máxima de su hijo depende de la instalación apropiada y segura de la Sillita para el automóvil en su vehículo. La instalación apropiada requiere que usted lea y comprenda la totalidad de este manual y del manual del propietario de su vehículo antes de colocar a su hijo en la sillita. **NO** permita que otros instalen o usen esta Sillita para el automóvil a menos que comprendan por completo su instalación y uso apropiados.

Aún cuando el uso de esta Sillita para el automóvil parezca sencillo de descifrar por su cuenta, es muy importante que siga todas las instrucciones de esta Sillita para el automóvil y las instrucciones escritas. **LEA ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO** y el manual del propietario del vehículo.

El incumplimiento en el uso apropiado de esta Sillita para el automóvil puede ocasionar lesiones graves o la muerte por un choque, giro brusco o frenada repentina. La seguridad de su hijo depende de su instalación y uso apropiados de esta Sillita para el automóvil. Use esta Sillita para el automóvil **orientada hacia adelante solamente**.

La seguridad de su hijo depende de que usted:

- **Elija el modo de uso correcto** para el peso y la altura de su hijo.
- **Elija la mejor ubicación** para la Sillita para el automóvil en su vehículo.
- **Disponga apropiadamente el cinturón de seguridad del vehículo o el sistema LATCH.**
- **Sujete apropiadamente la Sillita para el automóvil en el vehículo** usando el sistema LATCH o un cinturón de seguridad diseñado para retener tanto a la Sillita para el automóvil como a su hijo. El uso y la disposición apropiados de los cinturones de seguridad en su vehículo son esenciales para la instalación apropiada. Muchos cinturones de seguridad de vehículos **NO** son seguros para usar con esta Sillita para el automóvil.
- **Sujete apropiadamente a su hijo** en el dispositivo de restricción para niños.

INSCRIBA SU SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL

Por favor, complete la siguiente información. El número de modelo y la (fecha) de fabricación pueden encontrarse en una etiqueta que está en la parte inferior de la Sillita para el automóvil.

Número de modelo: _____

Fabricado el: _____

Fecha de compra: _____

Por favor, complete toda la postal de inscripción prepagada que se adjunta al arnés de seguridad y envíela por correo hoy.

Los dispositivos de restricción para niños pueden ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe inscribir este dispositivo de restricción para que se puedan comunicar con usted en caso de una retirada del mercado. Envíe su nombre, dirección, dirección de correo electrónico si tuviese, y el número de modelo y la fecha de fabricación del dispositivo de restricción a: **Baby Trend, Inc., 1607 S. Campus Avenue, Ontario, CA 91761** o llame al **1-800-328-7363** o inscribese por Internet: <http://www.babytrend.com/registration.html>. Para obtener información sobre retiradas del mercado, llame a la **Línea Gratuita de Seguridad Vehicular del Gobierno de Estados Unidos (U.S. Government's Vehicle Safety Hotline)** al **1-888-327-4236** (TTY: 1-800-424-9153), o visite <http://www.NHTSA.gov>.

Si necesita ayuda

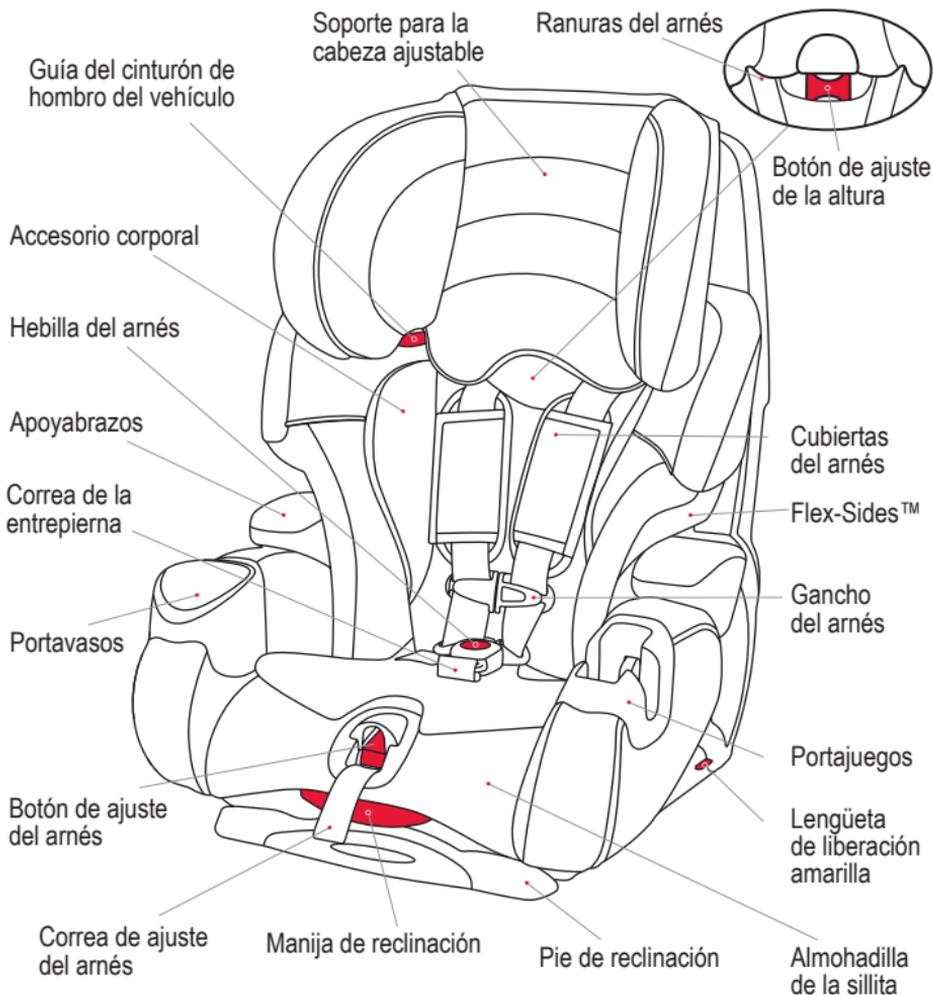
Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente por cualquier pregunta respecto de su dispositivo de restricción para niños. Cuando se comunique con nosotros, tenga el modelo y la (fecha) de fabricación a mano. Estos números se pueden encontrar en una etiqueta blanca que está en la parte inferior del dispositivo de restricción para niños.

Línea gratuita dentro de Estados Unidos: **1-800-328-7363**

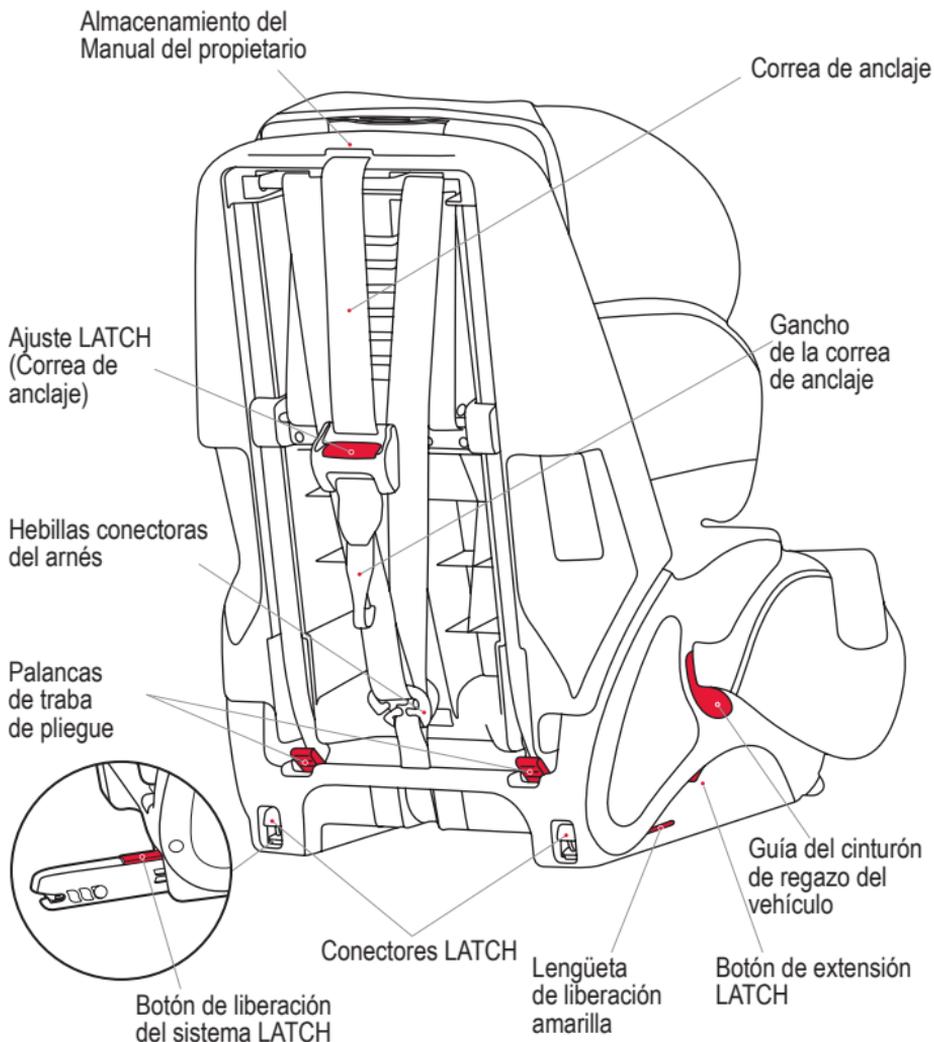
8:00 a.m. a 4:30 p.m. (Hora Estándar del Pacífico), de lunes a viernes
o **www.babytrend.com**

3.0 Características y beneficios

3.1 Sillita para niños pequeños CON Arnés de seguridad incorporado

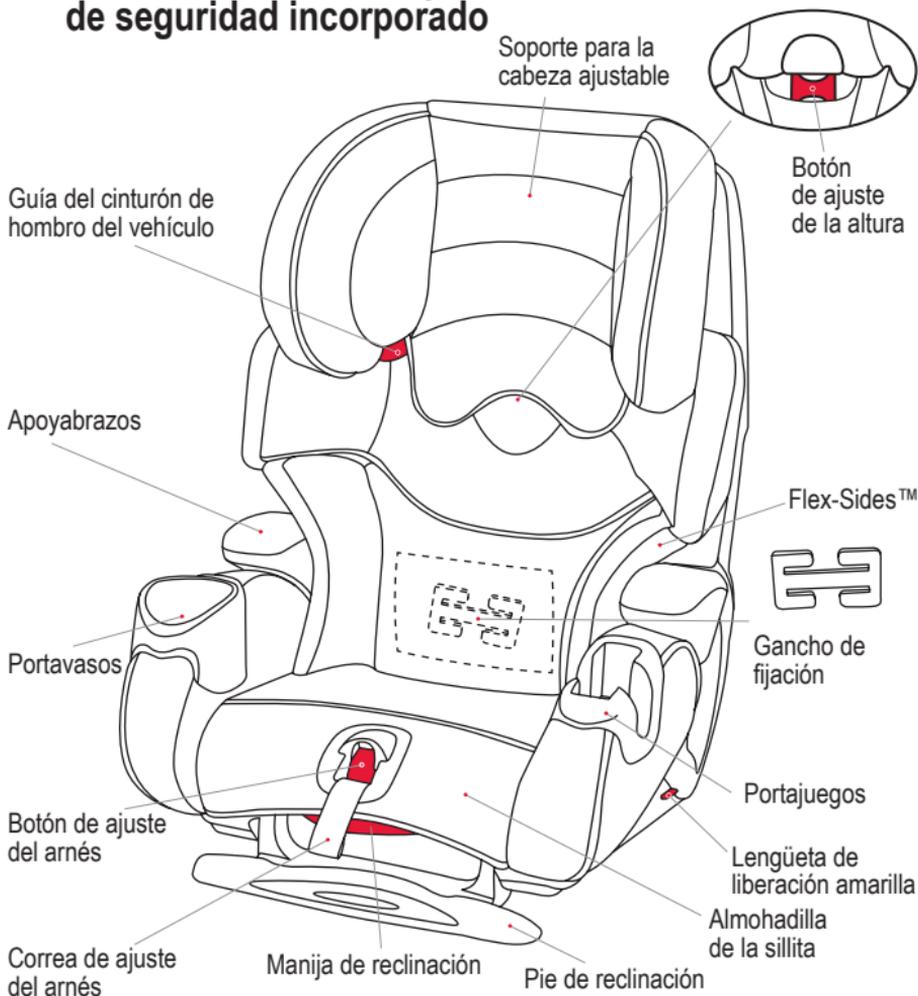


3.0 Características y beneficios

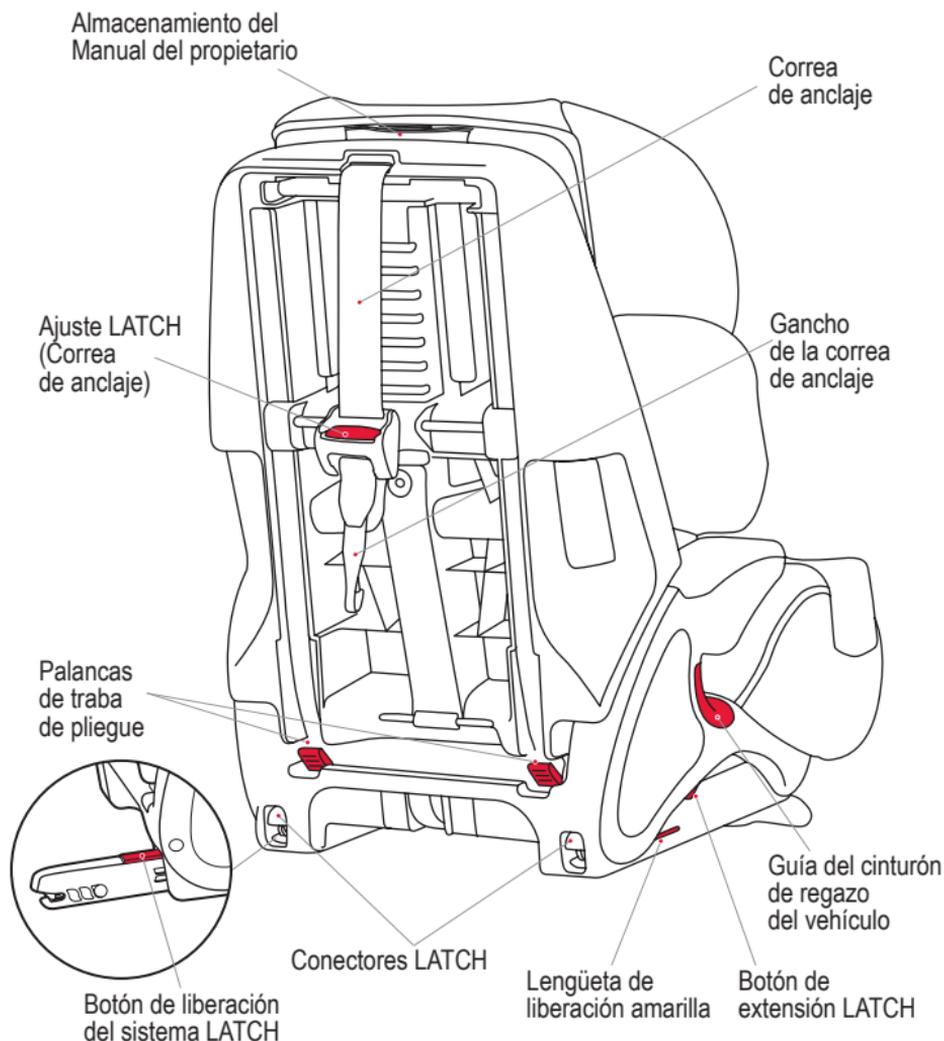


3.0 Características y beneficios

3.2 Sillita elevada con respaldo alto SIN Arnés de seguridad incorporado

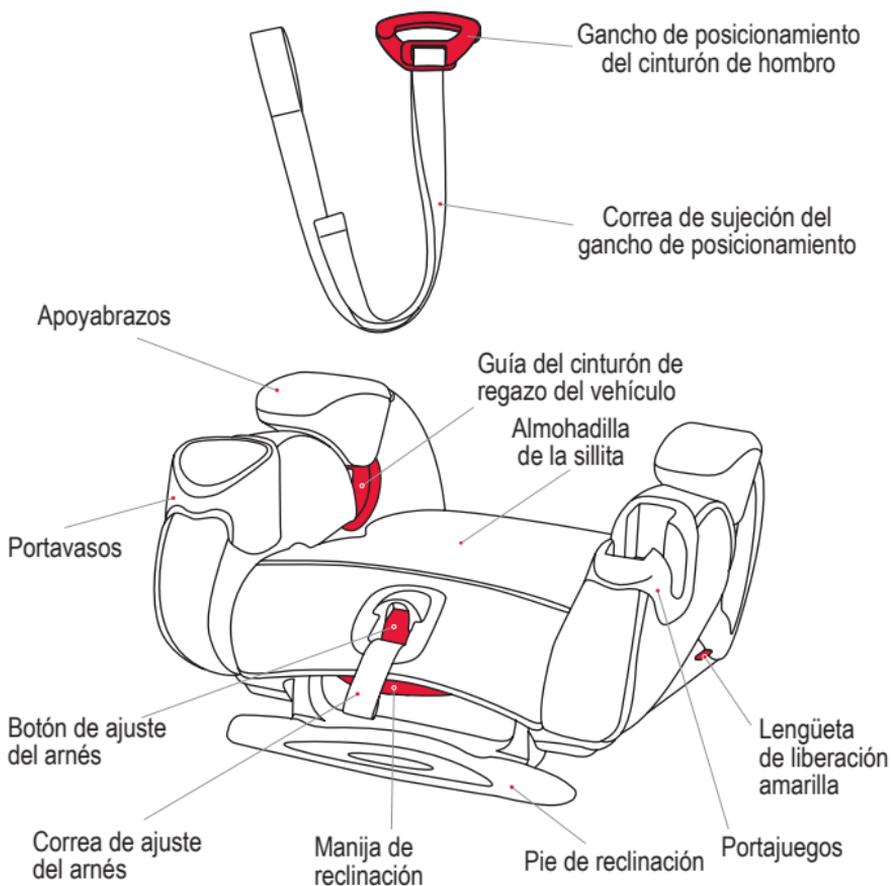


3.0 Características y beneficios



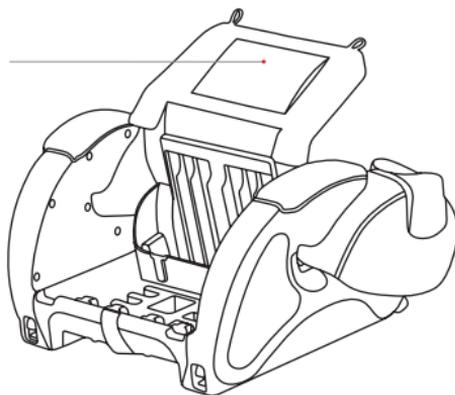
3.0 Características y beneficios

3.3 Sillita elevada sin respaldo y SIN Arnés de seguridad incorporado y Soporte para la espalda

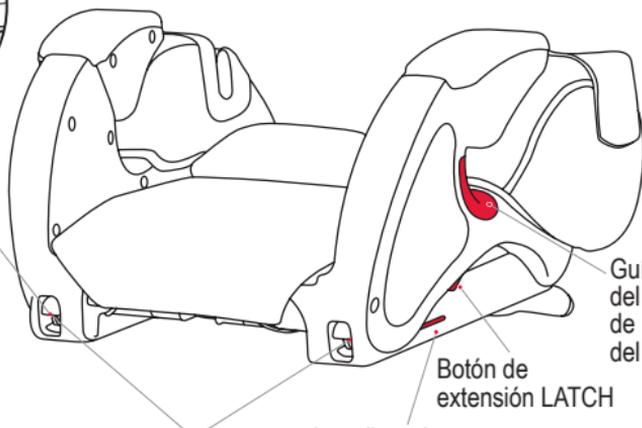
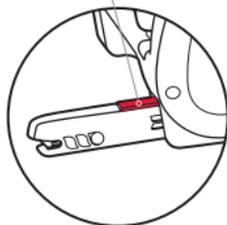


3.0 Características y beneficios

Almacenamiento del Manual del propietario



Botón de liberación del sistema LATCH



Guía del cinturón de regazo del vehículo

Botón de extensión LATCH

Conectores LATCH

Lengüeta de liberación amarilla

4.0 Preparación de la Sillita para el automóvil para su uso

4.1 Montaje de la Sillita para el automóvil

REQUIERE EL ARMADO DE UN ADULTO.

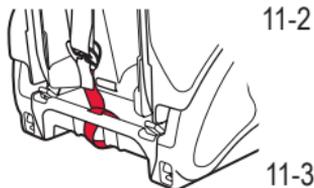
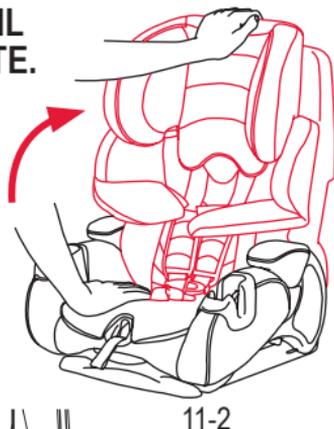
! ADVERTENCIA
EVITE LESIONES POR PELLIZCOS - MANTenga LOS DEDOS ALEJADOS DE LAS BISAGRAS AL GIRAR EL SOPORTE PARA LA ESPALDA HACIA LA POSICIÓN ERGUIDA DE USO. MANTenga A LOS NIÑOS ALEJADOS DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL DURANTE EL ARMADO Y EL AJUSTE.

Verifique que todas las partes y cinturones del arnés estén colocados correctamente. (Fig. 11-1)

Al retirar de la sillita la Correa de ajuste del arnés, levante y despliegue el soporte para la espalda hasta que se trabe correctamente.

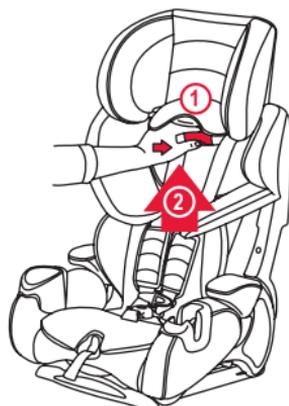
Nota: Debe oír un “clic” cuando las trabas estén completamente sujetadas. (Fig. 11-2)

Siempre confirme que ambas Palancas de traba de pliegue estén sujetadas antes del uso. Verifique que la Correa de ajuste del arnés no esté atrapada dentro de la sillita como se indica. (Fig. 11-3)



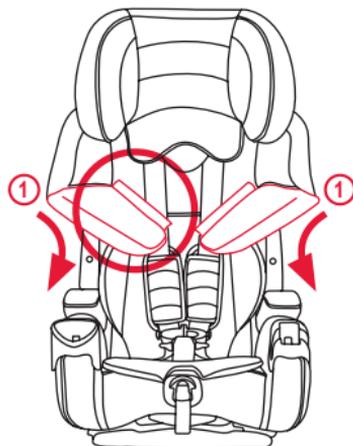
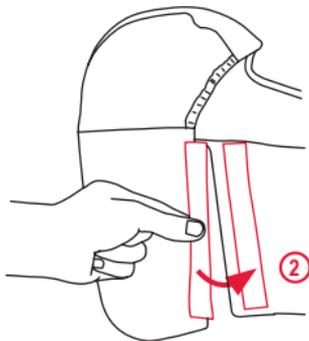
4.0 Preparación de la Sillita para el automóvil para su uso

Suba el respaldo ajustable hasta la posición más alta oprimiendo el Botón de ajuste de la altura y levantando el respaldo. (Fig. 12-1)



12-1

Despliegue los Flex-Sides™ hacia abajo y ajústelos usando las correas de Velcro que están en la parte trasera de la tela del respaldo y en los Flex-Sides™. (Fig. 12-2)



12-2

4.0 Preparación de la Sillita para el automóvil para su uso

4.2 Determine el modo de uso y prepare la Sillita para el automóvil

Sillita para el automóvil para niños pequeños CON Arnés de seguridad incorporado “entre 22 y 70 libras” (10 y 31,7 kg)

- Use el Accesorio corporal con los niños más pequeños.
- La correa del arnés debe estar a la misma altura o por encima del hombro del niño.
- Ajuste la altura de la correa del arnés para que se adecúe a su hijo

Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto SIN Arnés de seguridad incorporado “entre 30 y 100 libras” (13,6 y 45,3 kg)

- Retire el sistema del arnés para el Uso de la sillita para el automóvil elevada
- Retire el Accesorio corporal.
- Ajuste el soporte para la espalda como para su hijo
- Ajuste el soporte para la cabeza como para su hijo

Sillita para el automóvil elevada sin respaldo y SIN Arnés de seguridad incorporado “entre 40 y 120 libras” (18,1 y 54,3 kg)

- Retire el Soporte para la espalda

Nota: Consulte la sección sobre Limitaciones de peso y altura para obtener más información

4.3 Seleccione un lugar en el asiento del vehículo para instalar la Sillita para el automóvil

CON Arnés de seguridad incorporado

- Seleccione un lugar en el asiento del vehículo con una correa de anclaje, si estuviere disponible. Baby Trend exige el uso de la correa de anclaje para la instalación siempre que sea posible.

4.0 Preparación de la Sillita para el automóvil para su uso

Modo sillita elevada SIN Arnés de seguridad incorporado

- Seleccione un lugar en el asiento del vehículo con un cinturón de regazo/hombro.
- Nunca use un lugar en el asiento del vehículo con un cinturón de regazo solamente.

Nota: Consulte la sección **8.0 Selección de un lugar en el asiento del vehículo** para más información

4.4 Lista de verificación para el uso apropiado

Sillita para el automóvil para niños pequeños (CON Arnés de seguridad incorporado)

- ✓ La sillita para el automóvil está instalada de manera segura en el vehículo.
- ✓ Se usa la disposición correcta del cinturón para la instalación basándose en el uso de la correa de anclaje.
- ✓ Se usa la Correa de anclaje superior siempre que sea posible.
- ✓ Las correas del arnés están en las ranuras del arnés a la altura de los hombros del niño o por encima de estos.
- ✓ El arnés está ajustado ceñidamente alrededor del niño.

Sillita para el automóvil elevada (SIN Arnés de seguridad incorporado)

- ✓ Los cinturones de regazo y hombro están ajustados ceñidamente alrededor del niño.
- ✓ El cinturón de regazo está en una posición baja y plano en las caderas, y en contacto con los muslos.
- ✓ El cinturón de hombro está centrado en el hombro.
- ✓ El niño está sentado erguido, no encorvado hacia abajo por debajo del cinturón de regazo del vehículo.
- ✓ El cinturón de hombro no está debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño.
- ✓ La parte superior de las orejas del niño está por debajo de la parte superior del respaldo del asiento del vehículo o del apoyacabeza del vehículo.

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

EL INCUMPLIMIENTO EN EL USO DEL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN PARA EL NIÑO DE MANERA APROPIADA PARA EL TAMAÑO DE SU HIJO PODRÍA AUMENTAR EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE.

Las instrucciones para el uso de esta Sillita para el automóvil difieren considerablemente según el tamaño de su hijo.

Asegúrese de estar usando la Sillita para el automóvil en el modo correcto y con las características correctas para su hijo.

Modos de uso de la Sillita para el automóvil

Esta Sillita para el automóvil tiene tres modos de uso diferentes para los rangos de peso y altura indicados más abajo, y depende del tamaño de su hijo. Las instrucciones para el uso apropiado de esta Sillita para el automóvil difieren considerablemente para cada modo de uso. Asegúrese de estar usando la Sillita para el automóvil en el modo correcto y con las características correctas para su hijo conforme se las identifica en este manual del propietario.

- 1. Sillita para el automóvil para niños pequeños (CON Arnés de seguridad incorporado)** Para niños que pesan entre 22 y 70 libras (10 y 31,7 kg).



5.0 Limitaciones de altura y peso

2. **Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto (SIN Arnés de seguridad incorporado)** Para niños que pesan entre 30 y 100 libras (13,6 y 45,3 kg).



3. **Sillita para el automóvil elevada sin respaldo (SIN Arnés de seguridad incorporado y soporte para la espalda)** Para niños que pesan entre 40 y 120 libras (18,1 y 54,3 kg).



5.0 Limitaciones de altura y peso

5.1 Sillita para el automóvil para niños pequeños CON Arnés de seguridad incorporado

Su hijo debe cumplir con **TODOS** estos requisitos:

- Pesarse entre 22 y 70 libras (10 y 31,7 kg)
- Medir entre 28,5 y 52 pulgadas de alto (72 y 132 cm)
- Tener al menos un año de edad y poder sentarse erguido sin ayuda
- La parte superior de los hombros del niño están a la misma altura o **POR DEBAJO DE** las ranuras del arnés en la posición de ajuste más alta



Nota: Si los hombros del niño están por encima de las ranuras del arnés al ajustarlas en la posición más alta, el niño es demasiado grande para usar el Arnés de seguridad incorporado.



5.2 Sillita elevada con respaldo alto y SIN Arnés de seguridad incorporado

Su hijo debe cumplir con **TODOS** estos requisitos:

- Pesarse entre 30 y 100 libras (13,6 y 45,3 kg)
- Medir entre 38 y 57 pulgadas de alto (96 y 145 cm)
- Aproximadamente entre 3 y 10 años de edad
- El cinturón de hombro **DEBE** atravesar el hombro del niño como se indica, y la parte del regazo del cinturón debe estar en una posición baja en las caderas del niño
- Las orejas del niño están **POR DEBAJO DE** la parte superior de la sillita elevada



Nota: Si la parte superior de las orejas está por encima de la parte superior de la sillita, el niño es demasiado grande para la sillita elevada.

Se advierte a los padres que el soporte para la espalda y el soporte para la cabeza de la sillita para el automóvil elevada con respaldo alto brindan una protección gradual contra choques en accidentes de impacto frontal o lateral. El retirar el soporte para la espalda y el soporte para la cabeza antes de lo necesario también quita la protección gradual contra choques.

Recomendamos enfáticamente el uso del arnés de seguridad incorporado durante el mayor tiempo posible cuando el niño pese 70 libras o menos y los hombros estén por debajo de las ranuras del arnés en la posición más alta.

5.3 Sillita para el automóvil elevada sin respaldo y SIN soporte para la espalda

Su hijo debe cumplir con **TODOS** estos requisitos:

- Pesarse entre 40 y 120 libras (18,1 y 54,3 kg)
- Medir entre 42 y 57 pulgadas de alto (107 y 145 cm)
- Aproximadamente entre 4 y 10 años de edad
- El Cinturón de hombro DEBE atravesar el hombro del niño como se indica, y la parte del regazo del cinturón debe estar en una posición baja en las caderas del niño
- La parte superior de las orejas del niño debe estar por debajo de la parte superior del respaldo del asiento del vehículo o del apoyacabeza del vehículo



Baby Trend y American Academy of Pediatrics recomiendan el uso de la Sillita para el automóvil elevada sin respaldo hasta que el niño alcance una altura de pie de 57 pulgadas (145 cm) antes de pasar a sujetar al niño con el cinturón de seguridad del vehículo, sin una sillita para el automóvil elevada.

!ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

A FIN DE EVITAR UN TRAUMATISMO CERVICAL, LA PARTE SUPERIOR DE LAS OREJAS DEL NIÑO DEBE ESTAR POR DEBAJO DEL BORDE SUPERIOR DEL RESPALDO DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO O DEL APOYACABEZA DEL VEHÍCULO.

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

El incumplimiento de estas instrucciones y las etiquetas de la Sillita para el automóvil puede hacer que el niño se golpee con el interior del vehículo durante una frenada repentina o un choque.

- Use esta Sillita para el automóvil solamente con niños que pesan entre 22 y 120 libras (10 y 54,3 kg), cuya altura es de entre 29 y 57 pulgadas (74 y 145 cm) y que sean capaces de sentarse erguidos sin ayuda.
- El niño debe tener al menos 1 año de edad y pesar 22 libras (10 kg) para usar esta Sillita para el automóvil.
- La instalación apropiada de la Sillita para el automóvil en su vehículo y la sujeción apropiada de su hijo en la Sillita para el automóvil son esenciales para asegurar la seguridad de su hijo. Su hijo se puede lesionar en una frenada repentina o un choque si no está sujeto correctamente en la Sillita para el automóvil, o si la Sillita para el automóvil no está instalada correctamente en el vehículo.
- Use esta Sillita para el automóvil orientada hacia delante solamente con el niño mirando hacia el frente del vehículo.
- **Modo de uso para niños pequeños:**
 - Sujete este dispositivo de restricción para niños con el Sistema de anclaje de restricción para niños (LATCH) si estuviese disponible o con un cinturón del vehículo.
 - Sujete la Correa de anclaje provista con este dispositivo de restricción para niños.

6.0 Información importante sobre la seguridad

- Siempre use la disposición correcta del cinturón basándose en el uso de la correa de anclaje.
- Siempre use las Cubiertas del arnés.
- Ajuste ceñidamente el arnés alrededor del niño.
- Ajuste la altura de la correa del arnés a la altura del hombro del niño.
- Use el Accesorio corporal para los niños más pequeños.

• **Modo de uso elevado:**

- Úselo solamente con niños que tienen 3 años de edad y pesan al menos 30 libras (13,6 kg).
- Ajuste ceñidamente el cinturón de regazo/hombro del vehículo alrededor del niño.
- Posicione correctamente el cinturón de regazo/hombro del vehículo en el niño. El cinturón de regazo debe estar en una posición baja en las caderas del niño y en contacto con los muslos, y el cinturón de hombro debe estar centrado en el hombro.
- Use solamente el sistema de cinturón de regazo/hombro del vehículo para contener a un niño.
- Nunca use un cinturón de regazo solamente para sujetar al niño en la Sillita para el automóvil elevada.
- Use el soporte para la espalda siempre que sea posible.
- Nunca use el Accesorio corporal cuando use la Sillita para el automóvil elevada.

• **Nunca pierda de vista a su hijo, ni siquiera por un momento.**

• **Nunca coloque una Sillita para el automóvil en el asiento delantero de un vehículo, a menos que lo recomiende específicamente el manual del propietario del vehículo.**

• **Nunca use esta Sillita para el automóvil en un asiento del vehículo que tenga una bolsa de aire (o Air Bag) activa, a menos que lo recomiende el manual del propietario del vehículo. Si su vehículo**

está equipado con una bolsa de aire activa lateral para el acompañante, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información adicional sobre las bolsas de aire activas y la instalación de la sillita de seguridad para niños.

- Esta Sillita para el automóvil fue diseñada y probada para un niño de un rango específico de PESO y ALTURA. El uso de la Sillita para el automóvil para un niño cuyo peso o altura están fuera de estos límites aumentará el riesgo de muerte o lesión grave en caso de un choque (consulte la Sección 5.0 de este manual para conocer los límites de PESO y ALTURA para esta sillita para el automóvil).
- NO vista a su hijo con ropa abultada u otras prendas que dificulten la sujeción apropiada del arnés entre las piernas de su hijo y el ajuste ceñido de los cinturones alrededor de su hijo.
- No todos los cinturones de seguridad de los vehículos o lugares en los asientos se pueden usar con esta Sillita para el automóvil. Lea el manual del propietario del vehículo y la sección “Cinturones de seguridad del vehículo” en este manual.
- Algunos vehículos no tienen ningún lugar seguro para instalar esta Sillita para el automóvil. Asimismo, muchos vehículos no tienen sistemas de cinturones de seguridad que mantengan adecuadamente esta Sillita para el automóvil en la posición requerida. Por favor, consulte tanto este manual como el manual del propietario de su vehículo para obtener información completa sobre la instalación apropiada y segura de esta Sillita para el automóvil.
- Esta Sillita para el automóvil cuenta con una certificación para su uso en vehículos motorizados y para su uso en aviones en el modo de uso de Sillitas para el automóvil para niños pequeños. NO use esta Sillita para el automóvil en el hogar, en barcos y otras aplicaciones que no estén certificadas.

6.0 Información importante sobre la seguridad

- **NO use accesorios o partes que no sean los provistos por Baby Trend, Inc. El uso de accesorios o partes de otros fabricantes podría alterar el rendimiento y la seguridad de la Sillita para el automóvil. La Sillita para el automóvil podría sobrecalentarse si se deja expuesta directamente al sol. Su hijo podría sufrir quemaduras a causa de los componentes calientes. Siempre controle que la Sillita para el automóvil no tenga superficies calientes que pudieran entrar en contacto con su hijo antes de colocar al niño en la Sillita para el automóvil. Le sugerimos que cubra la Sillita para el automóvil con una manta o una toalla si estará expuesta a la luz directa del sol mientras usted no esté en el vehículo.**
- **Esta Sillita para el automóvil está hecha de plástico que se podría deformar con el tiempo si se deja con cualquier objeto en la sillita mientras está guardada. NO deje objetos pesados en la Sillita para el automóvil mientras no la usa. NO guarde la sillita en el baúl de su automóvil con objetos pesados encima o con la presión de la tapa del baúl sobre la Sillita para el automóvil.**
- **Deje de usar el Sistema del arnés y el Soporte para la espalda después de 6 años, y la Base de la sillita para el automóvil elevada después de 9 años a partir de la fecha de fabricación impresa en la etiqueta que está en la parte inferior de la Base de la sillita para el automóvil.**
- **NO use la Sillita para el automóvil si ha estado en un choque, en cuyo caso se deberá reemplazar. Un choque puede ocasionar daños ocultos, y el volver a usarla podría causar una lesión grave o la muerte.**
- **NO use la Sillita para el automóvil si está dañada o le faltan partes.**

Ninguna sillita para el automóvil puede garantizar una protección contra lesiones en todas las situaciones, pero el uso apropiado ayuda a reducir el riesgo de lesión grave o la muerte.

Sistema LATCH



El Sistema de anclajes inferiores y correas de anclaje para niños (**LATCH**) fue creado para facilitar la instalación de las sillas de seguridad para niños, al exigir que las restricciones para niños se instalen sin necesidad de usar el sistema de cinturones de seguridad del vehículo. Desde el 1° de septiembre de 2002, dos asientos traseros de todos los automóviles, minivans y camiones livianos vienen equipados con puntos de anclaje de restricción inferior para niños, ubicados entre el almohadón y el respaldo del asiento del vehículo. Del mismo modo, el 1° de septiembre de 2002, todos los dispositivos de restricción para niños tendrán dos ganchos que se conectarán a los puntos de anclaje inferior del vehículo. Juntos, los anclajes inferiores y las correas de anclaje superiores componen el sistema **LATCH**. **Lea el manual del propietario de su vehículo para conocer los lugares exactos, la identificación y los requisitos para el uso con un dispositivo de restricción para niños.**

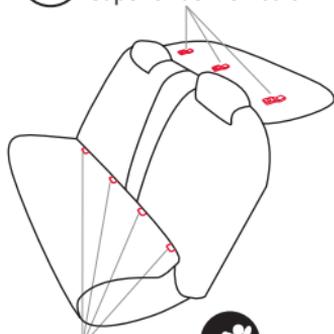
SOLAMENTE use el sistema **LATCH** para sujetar el dispositivo de restricción de su hijo en un lugar del asiento recomendado por el fabricante del vehículo.

Consulte el manual del propietario del vehículo para conocer los lugares de anclaje de la correa superior del vehículo. Deben estar identificados con uno de los símbolos indicados en la Fig. 24-1.

IMPORTANTE: En el caso de los niños que pesan más de 50 libras (23 kg) use el cinturón de seguridad del vehículo (**NO EL SISTEMA LATCH**) para las instalaciones. Es importante advertir que algunos fabricantes de vehículos tienen una clasificación de peso inferior para los anclajes **LATCH**. Consulte el manual del propietario de su vehículo o comuníquese con el fabricante del vehículo para conocer los límites de los anclajes LATCH de su vehículo.



Anclajes de correa superior del vehículo



Anclajes inferiores de hebilla

24-1

8.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo

SELECCIÓN DEL MEJOR LUGAR EN EL VEHÍCULO

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de **MUERTE** o **LESIÓN GRAVE**:

LA COLOCACIÓN INAPROPIADA DEL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN PARA EL NIÑO AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE.

No todos los lugares dentro de un vehículo podrían ser seguros para la instalación de esta Sillita para el automóvil. De hecho, algunos vehículos no tienen un asiento seguro para la instalación de una Sillita para el automóvil. La colocación inapropiada de esta Sillita para el automóvil dentro de un vehículo aumentará el riesgo de muerte o lesión grave.

Por favor, siga las instrucciones de este manual y las del manual del propietario de su vehículo atentamente para asegurar la ubicación e instalación apropiadas de esta Sillita para el automóvil. Si tiene dudas respecto de la ubicación apropiada de la Sillita para el automóvil dentro del vehículo, comuníquese con el fabricante de su vehículo directamente o a través de su concesionario antes de usar esta Sillita para el automóvil.

8.1 Requisitos sobre la ubicación de la Sillita

De acuerdo a las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando se los restringe apropiadamente en los asientos traseros del vehículo en lugar de los asientos delanteros. Siempre que sea posible, esta Sillita para el automóvil se deberá sujetar en el centro del asiento trasero. El asiento trasero que está directamente detrás de los asientos delanteros, **NO** en un asiento trasero de la tercera fila. (Fig. 25-1) Sin embargo, esta ubicación a veces viene equipada con un



8.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo

cinturón de regazo del vehículo solamente y **NO SE PUEDE** usar cuando esta Sillita para el automóvil se usa como sillita elevada **SIN** el Arnés de seguridad incorporado.

Colocar **ÚNICAMENTE** en un asiento del vehículo orientado hacia delante. **NO** coloque esta Sillita para el automóvil en ningún asiento del vehículo orientado hacia atrás ni hacia cualquier lateral del vehículo. (Fig. 26-1)



26-1

La Sillita para el automóvil **NO DEBERÁ** colgar del borde delantero del asiento del vehículo. (Fig. 26-2)



26-2

¡NUNCA coloque esta Sillita para el automóvil en una ubicación del asiento del vehículo que tenga una bolsa de aire frontal activa! ¡Las bolsas de aire frontales activas se inflan con gran fuerza! Mientras se infla, una bolsa de aire frontal activa puede golpear la Sillita para el automóvil con fuerza suficiente como para causar la muerte o lesiones graves a su hijo. (Fig. 26-3)



26-3

REQUISITOS DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de **MUERTE** o **LESIÓN GRAVE**:

LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL DEBE ESTAR SUJETADA FIRMEMENTE EN TODO MOMENTO. EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO DEBE SER CAPAZ DE MANTENER UNA INSTALACIÓN CEÑIDA EN TODO MOMENTO. SE HAN INSTALADO DIVERSOS SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO QUE NO SON SEGUROS PARA EL USO CON LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL.

Incluso los vehículos más nuevos pueden tener sistemas de cinturones de seguridad que **NO** son seguros para usar con la Sillita para el automóvil. Estos sistemas podrían parecer seguros, pero su método de operación impide su uso con la Sillita para el automóvil. Si usted no está seguro de que el cinturón de seguridad del vehículo sea seguro para usar con la Sillita para el automóvil, verifique el manual del propietario del vehículo o comuníquese con el fabricante del vehículo o con el concesionario de su vehículo para obtener información adicional.

9.1 Sistemas de cinturones de seguridad **SEGUROS**

Los siguientes sistemas de cinturones de seguridad de vehículos se pueden usar con la Sillita para el automóvil siempre que se cumplan todos los demás requisitos señalados en estas instrucciones, incluyendo la ubicación en el asiento y todas las instrucciones provistas por el manual del propietario de su vehículo.

USO DEL ARNÉS DE SEGURIDAD INCORPORADO SOLAMENTE:

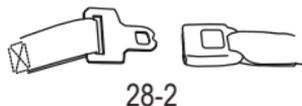
Cinturones de regazo (de ajuste manual)

Un cinturón de seguridad de regazo que se ajusta manualmente y queda ajustado firmemente alrededor de la Sillita para el automóvil mientras el vehículo está en movimiento es apropiado para usar con la Sillita para el automóvil. El tirar del cinturón por la hebilla después de que la hebilla se abroche ajusta este tipo de cinturón de seguridad. (Fig. 28-1)



Cinturones de regazo con Retractor de cierre automático (ALR)

Un cinturón de regazo que no se puede extender una vez que se abrocha es apropiado para usar con la Sillita para el automóvil. Estos cinturones de seguridad suelen tener un Retractor de cierre automático (ALR) que permite que el cinturón se alargue pero que, una vez que se abrocha, se deberá desabrochar y retraer por completo para poder extender el cinturón nuevamente. (Fig. 28-2)



CON o SIN ARNÉS DE SEGURIDAD INCORPORADO:

Cinturón de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba

Un cinturón de seguridad de regazo/hombro combinado con una hebilla que traba el cinturón de regazo es apropiado para usar con la Sillita para el

9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

automóvil. Una vez que este tipo de cinturón de seguridad se abrocha, la hebilla de traba evita que el cinturón de regazo se afloje.

Este cinturón de seguridad combinado no requiere un Gancho de fijación. (Fig. 29-1)



29-1

Nota: El cinturón se ajusta tirando del cinturón de hombro con fuerza mientras empuja hacia abajo con fuerza la Sillita para el automóvil.

Cinturón de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba

Un sistema de cinturón de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba que se puede deslizar libremente por el cinturón (Fig. 29-2) es apropiado para usar con la Sillita para el automóvil si incluye un retractor que se puede trabar o un Gancho de fijación (Fig. 29-3). **SE DEBE** usar para trabar el cinturón de regazo y evitar que se afloje. Use el Gancho de fijación provisto con la Sillita para el automóvil como se indica (Consulte la sección 9.2).



29-2



Gancho de fijación

29-3

Por favor, consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información adicional sobre cómo trabar este estilo de cinturón de seguridad. Este estilo de cinturón de seguridad **SE DEBE** trabar para evitar que se mueva la Sillita para el automóvil.

9.2 Instalación del Gancho de fijación

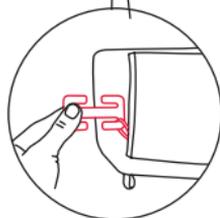
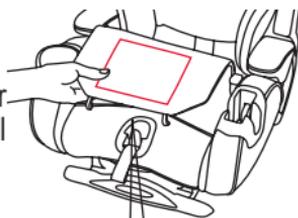
! ADVERTENCIA

NO USE EL GANCHO DE FIJACIÓN EN EL MODO SILLITA ELEVADA.

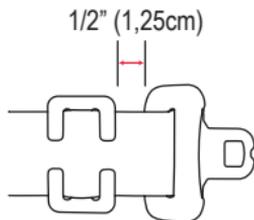
El Gancho de fijación se encuentra en el bolsillo que está debajo de la Almohadilla de la sillita. (Fig. 30-1)

1. Ajuste el cinturón de seguridad con hebilla alrededor de la Sillita para el automóvil tirando hacia arriba del cinturón de hombro mientras empuja hacia abajo con fuerza la Sillita para el automóvil.
2. Mientras mantiene la presión hacia abajo sobre la Sillita para el automóvil, apriete el cinturón de hombro y el cinturón de regazo juntos justo por encima de la hebilla para evitar que se mueva. Desabroche el cinturón de seguridad procurando evitar que se mueva la hebilla.
3. Sujete el cinturón de hombro al cinturón de regazo instalando el Gancho de fijación a 1/2 pulgada (1,27 cm) de la hebilla. (Fig. 30-2)
4. Vuelva a abrochar el cinturón de seguridad y controle que el cinturón de seguridad esté muy ajustado alrededor de la Sillita para el automóvil. Tire firmemente del cinturón de seguridad para asegurarse de que el Gancho de fijación esté trabando el cinturón de regazo y que permanezca muy ajustado.

Pruebe la instalación para asegurarse de que la Sillita para el automóvil esté sujeta. Si NO estuviese sujeta, deberá ajustar más el cinturón. Repita los pasos anteriores hasta que esté sujeta.



30-1



30-2

9.3 Sistemas de cinturones de seguridad INSEGUROS

NO use los siguientes tipos de sistemas de cinturones de seguridad con la Sillita para el automóvil. Estos sistemas de cinturones no mantendrán bien sujeta a la Sillita para el automóvil en todo momento. Asimismo, el Gancho de fijación provisto con este producto **NO** hará que estos sistemas de cinturón sean seguros para usar. ¡**NUNCA USE** sistemas de cinturones de vehículos inseguros!

Nota: El sistema **LATCH** se puede usar **EN LUGAR DE** los siguientes sistemas de cinturones de seguridad de vehículos inseguros si su vehículo está equipado con el sistema **LATCH** de anclaje.



Cinturones de regazo con Retractor de cierre de emergencia (ELR)

NO use un cinturón de regazo que quede suelto después de instalarlo y se trabe solamente en un choque o una frenada repentina. Estos cinturones de regazo utilizan un Retractor de cierre de emergencia (ELR) y suelen encontrarse en combinación con cinturones de hombro motorizados. Debido a que estos cinturones permitirán que la Sillita para el automóvil se mueva en el asiento del vehículo, la probabilidad de que la Sillita para el automóvil se corra de la posición correcta en un choque es muy alta. Por lo tanto, **NO** use la Sillita para el automóvil con este tipo de sistema de cinturón de seguridad. Por favor, consulte el manual del propietario de su vehículo o con su concesionaria para obtener más información sobre cómo convertir este sistema de cinturones de seguridad en uno que sea aceptable para usar con una Sillita para el automóvil. (Fig. 31-1)



31-1



31-2

9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

Cinturón de regazo/hombro combinado con retractor

NO use un sistema de cinturón de regazo/hombro si el cinturón de regazo y el cinturón de hombro tienen cada uno un retractor en el extremo. Este tipo de sistema de cinturones de seguridad no restringirá apropiadamente la Sillita para el automóvil. (Fig. 31-2)

Restricción pasiva – Cinturón de regazo u hombro incorporado a la puerta

NO use un cinturón de seguridad que esté conectado a la puerta de ningún modo. Estos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para rodear automáticamente al ocupante cuando se cierra la puerta. Este tipo de sistema de cinturones de seguridad **NO** restringirá apropiadamente la Sillita para el automóvil. (Fig. 32-1)



32-1

Restricción pasiva – Cinturón de regazo con Cinturón de hombro motorizado

NO use un cinturón de hombro que se deslice por un riel. Estos sistemas suelen moverse para rodear al ocupante cuando la puerta se cierra. Este tipo de sistema de cinturón **NO** restringirá apropiadamente la Sillita para el automóvil. (Fig. 32-2)



32-2

Cinturones de regazo por delante del pliegue del asiento

NO use un cinturón de seguridad que se ancle en el asiento a más de 2 pulgadas por delante del pliegue entre la parte inferior del asiento y el respaldo del asiento. Este tipo de cinturón de seguridad ancla la Sillita para el automóvil demasiado adelante y la Sillita para el automóvil no estará restringida de manera segura en el vehículo. (Fig. 32-3)



32-3

INSTALACIÓN CON EL ARNÉS INCORPORADO

¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

EL INCUMPLIMIENTO EN LA SUJECIÓN APROPIADA DEL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN PARA EL NIÑO EN SU VEHÍCULO AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE EN CASO DE UNA FRENADA REPENTINA, UN GIRO BRUSCO O UN CHOQUE.

- Se requiere una instalación apropiada.
- La disposición del cinturón para sujetar esta Sillita para el automóvil en un vehículo depende de la instalación CON o SIN la Correa de anclaje superior.
- Sujete este dispositivo de restricción para niños con el Sistema LATCH o con un cinturón de seguridad del vehículo y la Correa de anclaje superior como se indica en este manual.
- El sistema LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo deben permanecer ajustados ceñidamente alrededor de la Sillita para el automóvil en todo momento.
- El cinturón de seguridad del vehículo debe estar dispuesto a través del Soporte para la espalda de la Sillita para el automóvil cuando se usa el sistema del arnés.
- Ajuste ceñidamente el arnés provisto con la Sillita para el automóvil alrededor del niño.
- Las correas del arnés deben pasar por las ranuras de las correas del arnés a la altura de los hombros del niño o por encima de estos.

10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

- **Nunca coloque el cinturón de seguridad del vehículo delante del niño al usar el sistema del arnés.**
- **Use solamente el Sistema LATCH del asiento del automóvil en asientos del vehículo designados por el fabricante del vehículo como posición de uso LATCH, y deje un espacio de anclaje de 11 pulgadas (280 mm).**
- **El asiento del automóvil debe estar sujetado firmemente por el Sistema LATCH.**
- **Nunca sujete más de un gancho de la correa superior al anclaje de un vehículo a menos que lo recomiende el manual del propietario del vehículo.**

El dispositivo de restricción de su hijo se puede instalar ya sea con el sistema LATCH o con un sistema SEGURO de cinturones del vehículo. A fin de instalar apropiadamente el dispositivo de restricción del niño y de proteger a su hijo, deberá seguir atentamente estas instrucciones.

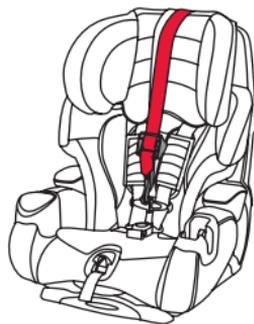
10.1 Instalación con el Sistema LATCH

El sistema LATCH está compuesto por dos anclajes inferiores de restricción para el niño y un anclaje de correa superior. Siempre que esté disponible, LATCH es el método recomendado para sujetar la Sillita para el automóvil en el vehículo.

- **Ubique un asiento con sistema LATCH y los anclajes LATCH en el asiento del vehículo. (Consulte la Sección 7.0 LATCH para obtener más información) El Sistema LATCH, cuando se lo usa con la correa de anclaje superior, podría usarse para 50 libras (23 kg). Para casos donde se superen las 50 libras (23 kg), desconecte el sistema LATCH y sujete con un cinturón de seguridad del vehículo.**
- **Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una Sillita para el automóvil.**

10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

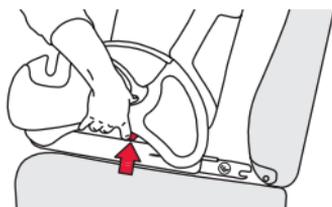
- Alargue la Correa de anclaje y colóquela por encima del apoyacabeza y dentro de la sillita. (Fig. 35-1)



35-1

Sujete los Conectores LATCH inferiores

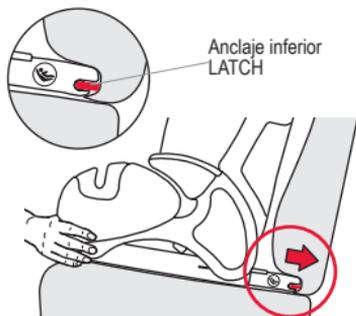
1. Extienda los Conectores LATCH oprimiendo el Botón de extensión LATCH a cada lado como se indica. (Fig. 35-2)



35-2

2. Sujete los Conectores LATCH a los anclajes LATCH inferiores del vehículo. Espere a oír el “clic” y controle que ambos conectores estén sujetos firmemente a los anclajes inferiores tirando de la Sillita para el automóvil.

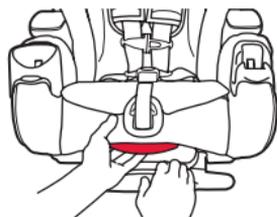
IMPORTANTE: Siempre asegúrese de que los Conectores LATCH estén conectados firmemente a los anclajes inferiores del vehículo. (Fig. 35-3)



35-3

10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

3. La sillita aerodinámica (o FastBack) tiene (3) posiciones cuando se la usa como una sillita para el automóvil para niños pequeños. Ajuste la reclinación de la sillita a la posición deseada para su hijo. Para ajustar el ángulo de reclinación tire de la Manija de reclinación y ajuste el Pie de reclinación hacia arriba o hacia abajo. (Fig. 36-1)

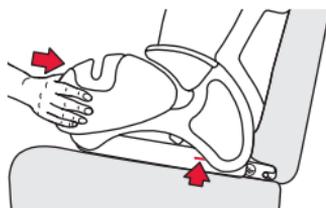


36-1

4. Oprima las Lengüetas de liberación amarillas a ambos lados (Fig. 36-2), agarre la parte inferior de la Sillita para el automóvil, y deslice la Sillita para el automóvil empujándola firmemente contra el asiento del vehículo como se indica (Fig. 36-3).
Nota: Los Conectores LATCH se trabarán automáticamente a medida que se retraigan dentro de la Sillita para el automóvil.



36-2

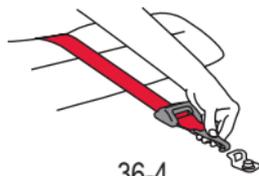


36-3

Sujete la Correa de anclaje

Los asientos del vehículo equipados con el sistema LATCH tendrán anclajes de correa superior en la mayoría de los vehículos. Use la Correa de anclaje siempre que sea posible.

1. Ajuste el Gancho de la correa de anclaje al punto de anclaje de la correa del vehículo. (Fig. 36-4)

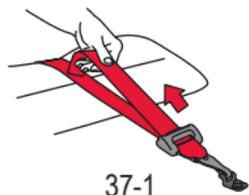


36-4

10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

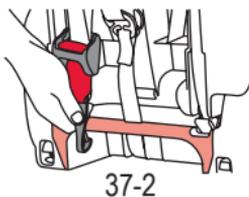
- Ajuste la Correa de anclaje firmemente tirando del extremo suelto de la Correa de anclaje firmemente hacia usted como se indica. (Fig. 37-1)

Nota: Para aflojar o extender la Correa de anclaje, oprima el botón de Ajuste de la correa de anclaje mientras tira del Gancho de la correa de anclaje.



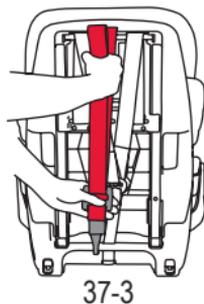
Retire la Sillita para el automóvil

- Desconecte la Correa de anclaje.
- Guarde el Gancho de la correa de anclaje y la Correa de anclaje cuando no los esté usando.



Para guardar la Correa de anclaje:

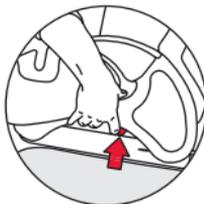
- Extienda la correa y deslice el Gancho de la correa de anclaje dentro del extremo inferior de la sillita elevada como se indica. (Fig. 37-2)
- Ajuste la correa para que el Gancho de la correa de anclaje quede bien sujetado. (Fig. 37-3)



- Desconecte los Conectores LATCH inferiores

Para desconectar los Conectores LATCH:

- Para desprender los Conectores LATCH, oprima los Botones de extensión LATCH (Fig. 37-4) y retire la sillita para el automóvil del asiento del vehículo para extender los Conectores LATCH.



37-4

10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

2. Oprima el Botón de liberación del sistema LATCH en cada Conector LATCH (Fig. 38-1) y retírelos de los anclajes del vehículo. Guarde los Conectores LATCH cuando no los use oprimiendo las Lengüetas de liberación amarillas y empujando el conector LATCH nuevamente dentro de la Sillita para el automóvil.



38-1

10.2 Instalación con el cinturón del vehículo

¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

EL INCUMPLIMIENTO EN LA SUJECIÓN APROPIADA DE SU HIJO EN EL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE EN CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.

¡ADVERTENCIA

EL CINTURÓN DE REGAZO DEL VEHÍCULO DEBE PERMANECER AJUSTADO CEÑIDAMENTE PARA RESTRINGIR AL NIÑO EN TODO MOMENTO. SI EL CINTURÓN DE SEGURIDAD NO PERMANECE AJUSTADO, LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO Y LA SECCIÓN “REQUISITOS DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO” EN ESTE MANUAL.

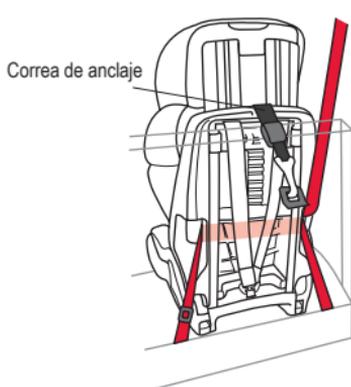
IMPORTANTE: La Sillita para el automóvil NO DEBERÁ colgar del borde del asiento del vehículo. (Fig. 38-2)



38-2

10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

10.2.1 CON Cinturón de regazo/hombro del vehículo

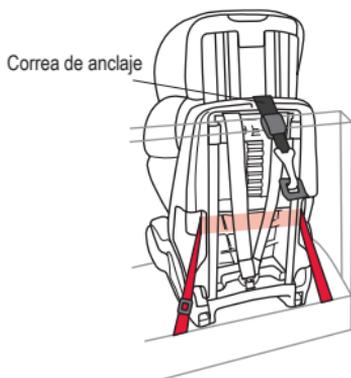


39-1



39-2

10.2.2 CON Cinturón de regazo del vehículo solamente



39-3



39-4

10.2.3 CON Cinturón de regazo del vehículo solamente, SIN Correa de anclaje, y niños que pesen menos de 30 libras

Controle que las tres condiciones sean certeras:

- Su hijo pesa menos de 30 libras (13,6 kg)
- El asiento del vehículo no está equipado con correa de anclaje
- El asiento del vehículo está equipado con un cinturón de regazo solamente

Si estas tres afirmaciones son certeras, se deberá instalar el cinturón del vehículo usando este método.



40-1

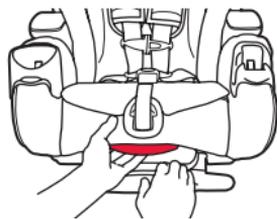


40-2

10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

1. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una Sillita para el automóvil.

2. La sillita aerodinámica (o FastBack) tiene (3) posiciones cuando se la usa como una sillita para el automóvil para niños pequeños. Ajuste la inclinación de la sillita a la posición deseada para su hijo. Para ajustar el ángulo de inclinación tire de la Manija de inclinación y ajuste el Pie de inclinación hacia arriba o hacia abajo. (Fig. 41-1)



41-1

3. Coloque la Sillita para el automóvil firmemente contra el respaldo de un asiento del vehículo orientado hacia delante.

4. Ensarte el cinturón de seguridad del vehículo por las aperturas de la ranura del cinturón como se indica. (Cinturón de regazo/hombro del vehículo: Fig. 39-1) (Cinturón de regazo del vehículo solamente: Fig. 39-3) (Cinturón de regazo del vehículo solamente, sin Correa de anclaje y para niños que pesen menos de 30 libras: Fig. 40-1)

5. Abroche el cinturón de seguridad del vehículo. Nota: El cinturón **NO DEBERÁ** estar torcido.

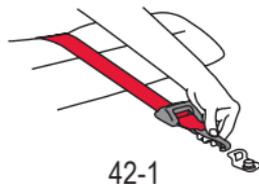
6. Ajuste el cinturón de seguridad del vehículo empujando fuerte hacia abajo con su mano o rodilla en el centro de la Sillita para el automóvil. Luego tire del cinturón de seguridad del vehículo para ajustarlo. (Cinturón de regazo/hombro del vehículo: Fig. 39-2) (Cinturón de regazo del vehículo solamente: Fig. 39-4) (Cinturón de regazo del vehículo solamente, sin Correa de anclaje y para niños que pesen menos de 30 libras: Fig. 40-2) Nota: Para más información sobre cómo ajustar el cinturón para el sistema del cinturón de seguridad de su vehículo,

10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

consulte la **Sección 8.0 Selección del mejor asiento del vehículo** y la **Sección 9.1 Sistemas de cinturones de seguridad SEGUROS**, o el manual del propietario de su vehículo.

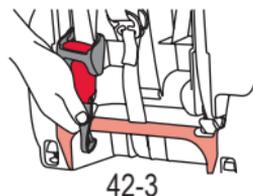
7. Sujete la Correa de anclaje y ajústela.

- Ajuste el Gancho de la correa de anclaje al punto de anclaje de la correa del vehículo. (Fig. 42-1)
- Ajuste bien la Correa de anclaje tirando del extremo suelto de la Correa de anclaje firmemente hacia usted como se indica. (Fig. 42-2)
Nota: Para aflojar o extender la Correa de anclaje, oprima el botón de Ajuste de la correa de anclaje mientras tira del Gancho de la correa de anclaje.



8. Si el asiento del vehículo no está equipado con una correa de anclaje, guarde el Gancho de la correa de anclaje y la Correa de anclaje.

- Extienda la correa y deslice el Gancho de la correa de anclaje dentro del extremo inferior de la sillita elevada como se indica. (Fig. 42-3)



10.0 Sujeción de la sillita para niños pequeños en su vehículo

- Ajuste la Correa de anclaje para que el Gancho de la correa de anclaje quede bien sujetado. (Fig. 43-1)



43-1

9. **VERIFIQUE QUE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL ESTÉ SUJETADA FIRMEMENTE** torciendo y tirando de la Sillita para el automóvil hacia delante y hacia ambos lados para comprobar que el cinturón de seguridad del vehículo **NO** se afloje y que la Sillita para el automóvil **NO** se mueva fácilmente.

IMPORTANTE: La Sillita para el automóvil no debe moverse más de 1 pulgada (2,5 cm) de lado a lado o de atrás hacia delante. Si la Sillita para el automóvil se mueve más de 1 pulgada o si el cinturón de seguridad del vehículo no permanece sujetado firmemente, repita el procedimiento de instalación o busque otro asiento para la Sillita (Consulte la Sección 8.0 Selección del mejor asiento del vehículo). Remítase a la sección sobre el cinturón de seguridad del vehículo para conocer los tipos de cinturones del vehículo y si se requiere un Gancho de fijación.

11.1 Sujeción de su hijo con el arnés de seguridad incorporado

¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

¡SE REQUIERE UNA INSTALACIÓN Y USO APROPIADOS!
EL INCUMPLIMIENTO EN LA SUJECIÓN APROPIADA DE SU HIJO EN EL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE EN CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.

- El incumplimiento en el ajuste apropiado del arnés en su hijo aumenta el riesgo de muerte o lesión grave en caso de una frenada repentina o un choque. Siga las instrucciones muy atentamente para asegurar que el arnés esté ajustado apropiadamente como para su hijo en todo momento. ¡Su hijo crecerá muy rápidamente! Por favor, verifique que el ajuste del arnés sea el apropiado cada vez que use la Sillita para el automóvil.
- Ajuste ceñidamente el arnés provisto con la Sillita para el automóvil alrededor del niño.
- Para un ajuste ceñido del arnés, use el Accesorio corporal para niños pequeños.
- Siempre se deben usar las cubiertas de correas del arnés al usar el sistema del arnés.
- Deje de usar el arnés cuando el peso del niño exceda las 70 libras (31,7 kg) o los hombros estén por encima de las ranuras superiores de las correas del arnés.

11.0 Sujeción del niño con el arnés de seguridad incorporado

- **No use accesorios como cubiertas de correas, mantas, almohadones o almohadillas debajo de las correas del arnés o del niño a menos que lo disponga Baby Trend.**
- **No use la Sillita para el automóvil con correas del arnés flojas o desabrochadas. Las correas del arnés DEBEN estar ceñidas y colocadas por encima de los hombros y los muslos del niño.**

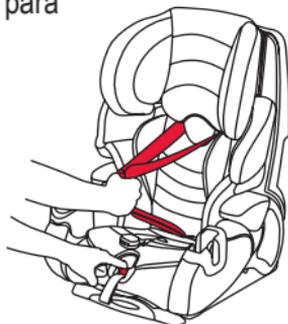
En un choque, la Sillita para el automóvil NO ofrece protección para su hijo a menos que las correas del arnés estén sujetadas apropiadamente e instaladas conforme a estas instrucciones. Asegúrese de que las correas del arnés estén ajustadas y sujetadas apropiadamente siempre que use la Sillita para el automóvil.

IMPORTANTE: Ajuste el arnés ceñidamente cada vez que coloque a su hijo en la Sillita para el automóvil y **EVITE** la ropa abultada.

Recomendamos usar el arnés de seguridad incorporado todo el tiempo posible antes de cambiar al modo elevado con respaldo alto.

Tanto la altura del arnés como el largo del cinturón de la entrepierna son ajustables. Siempre ajústelos apropiadamente como para su hijo conforme se indica en esta sección.

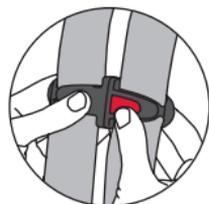
1. Afloje el arnés de seguridad incorporado oprimiendo el Botón de ajuste del arnés y tirando del montaje del arnés hacia usted.
(Fig. 45-1)



45-1

11.0 Sujeción del niño con el arnés de seguridad incorporado

2. Abra el Gancho del arnés oprimiendo el botón y deslizándolo para quitarlo. (Fig. 46-1)



46-1

3. Desabroche la Hebilla del arnés oprimiendo el botón. (Fig. 46-2)



46-2

4. Coloque al niño en la sillita con su espalda en contacto con el Soporte para la espalda y las nalgas en contacto con la superficie para sentarse.



46-3

5. Verifique que las ranuras del arnés estén a la misma altura o por encima de los hombros del niño. Ajuste el respaldo de la sillita si fuese necesario. (Fig. 46-3)

6. Coloque el Arnés de seguridad incorporado por encima de los hombros del niño e introduzca ambas lengüetas de la hebilla en la Hebilla del arnés hasta que se traben.

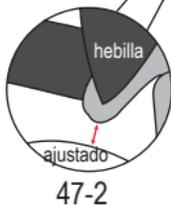
Nota: Asegúrese de que **AMBAS** lengüetas se traben. (Fig. 46-4)



46-4

11.0 Sujeción del niño con el arnés de seguridad incorporado

- Controle la altura de la hebilla. Si la hebilla está demasiado baja o demasiado alta, ajuste la altura. (consulte la **Sección 11.2 Ajuste del largo de la Correa de la entrepierna**)
- Verifique que las correas no estén torcidas y que se apoyen planas sobre los hombros. Verifique que el arnés esté sujetado tirando hacia arriba y hacia afuera de las correas.
- Conecte el Gancho del arnés y sitúe el Gancho del arnés en el centro del pecho del niño, al nivel de las axilas. (Fig. 47-1)
- La Correa de la entrepierna debe ajustarse de modo tal que quede un espacio de 1/2 a 1 pulgada entre las orejas de la hebilla y la parte superior del muslo del niño (Fig. 47-2), sin contar la ropa o los pañales.
- Tense las correas del arnés para ajustar el arnés ceñidamente alrededor del niño tirando de la Correa de ajuste del arnés en la parte delantera de la Sillita para el automóvil como se indica. (Fig. 47-3)
- Asegúrese de que las correas estén planas y ceñidas contra los hombros y muslos del niño. NOTA: Una correa ceñida no debe tener ninguna parte floja. Se apoya siguiendo una línea relativamente recta



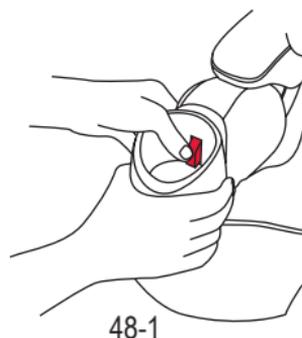
sin torcerse. No ejerce presión en la carne del niño ni empuja su cuerpo hacia una posición poco natural.

Cómo retirar a su hijo del Arnés de seguridad incorporado

1. Abra el Gancho del arnés oprimiendo el botón y deslizándolo para quitarlo.
2. Desabroche la Hebilla del arnés oprimiendo el botón rojo.
3. Oprima el Botón de ajuste del arnés y tire hacia fuera de las correas para aflojarlas.
4. Deslice las correas del arnés para quitarlas de los hombros y brazos del niño.
5. Retire a su hijo.

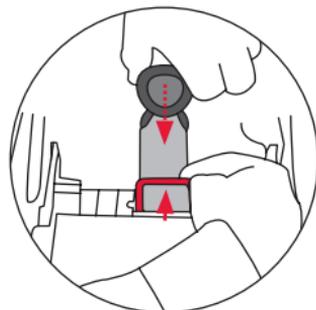
11.2 Ajuste del largo de la correa de la entrepierna

1. Retire ya sea el Portavasos o el Portajuegos para soltar la Almohadilla de la sillita del armazón de la sillita. El Portavasos o el Portajuegos se retiran oprimiendo el botón de retención y tirando hacia arriba del Portavasos o el Portajuegos. (Fig. 48-1)
2. Tire hacia atrás de la Almohadilla de la sillita del armazón de la sillita para revelar la cavidad de la Correa de la entrepierna.
3. Verá el gancho de anclaje de la Correa de la entrepierna pasar por una ranura en la cavidad de la Correa de la entrepierna en el armazón de la sillita. Tire hacia fuera del



11.0 Sujeción del niño con el arnés de seguridad incorporado

gancho de metal mientras pasa la Correa de la entrepierna hacia abajo hasta que el gancho de metal de la Correa de la entrepierna se retire de la ranura. (Fig. 49-1) **NO** intente retirar completamente la Correa de la entrepierna de la Sillita para el automóvil.



49-1

4. Ajuste el largo de la Correa de la entrepierna hasta la extensión deseada. Para los niños pequeños, el largo de la Correa de la entrepierna se acorta enrollando material adicional de la correa alrededor del gancho de metal. Para los niños más grandes, el largo se aumenta desenrollando material de alrededor del gancho de metal. (Fig. 49-2)



49-2

5. Introduzca nuevamente el gancho de metal de la Correa de la entrepierna en la ranura de la cavidad de la Correa de la entrepierna mientras tira hacia arriba de la hebilla de la Correa de la entrepierna. Verifique que el gancho de metal de la Correa de la entrepierna llegue hasta el fondo en las ranuras antes de usar la Sillita para el automóvil. (Fig. 49-3)



49-3

6. Empuje la hebilla de la Correa de la entrepierna nuevamente hacia arriba por la ranura en la Almohadilla de la sillita y regrese la Almohadilla de la sillita a su posición original en el armazón de la sillita. Vuelva a colocar el

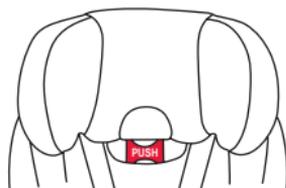
Portavasos o el Portajuegos empujándolo hacia abajo y dentro de la ranura hasta que el botón de retención se trabe.

11.3 Ajuste del Soporte para la espalda Flex-Sides™

Al usarla con el Arnés de seguridad incorporado esta Sillita para el automóvil cuenta con un sistema ajustable de Soporte para la espalda Flex-Sides™. Al ajustar el respaldo de la sillita se ajusta el Arnés de seguridad incorporado para que se adapte apropiadamente a medida que su hijo crece. **NO se necesita volver a ensartar el arnés.**

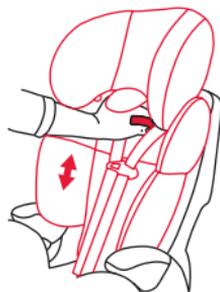
Para ajustar la altura del respaldo de la sillita y las correas del arnés:

1. Levante la cubierta de tela para encontrar el Botón de ajuste de la altura. (Fig. 50-1)



50-1

2. Oprima firmemente el Botón de ajuste de la altura y deslice el respaldo de la sillita hacia arriba o hacia abajo para ajustarlo a la altura deseada. (Fig. 50-2)
Nota: El respaldo ajustable tiene ocho (8) posiciones de altura. Verifique que la sillita se trabe en una de las ocho posiciones antes del uso.



50-2

¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

EL INCUMPLIMIENTO EN LA SUJECIÓN APROPIADA DE SU HIJO EN LA SILLITA ELEVADA AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE EN CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.

- Se requiere una instalación apropiada.
- Recomendamos usar el arnés de seguridad incorporado todo el tiempo posible antes de cambiar al modo elevado con respaldo alto.
- El niño debe tener al menos 3 años de edad y pesar al menos 30 libras (13,6 kg) para el uso en el modo elevado.
- Usar solamente el sistema de cinturón de regazo/hombro del vehículo al restringir al niño en esta sillita elevada.
- Nunca use la sillita elevada con un cinturón de regazo del vehículo solamente atravesando al niño. Usar la sillita elevada con un cinturón de regazo solamente podría ocasionar una lesión grave o la muerte.
- Ajuste ceñidamente el cinturón de regazo/hombro alrededor del niño de acuerdo a las instrucciones del manual del propietario del vehículo.
 - El cinturón de hombro debe estar colocado apropiadamente por encima del hombro (SIN tocar el cuello del niño y SIN salirse del hombro).
 - El cinturón de regazo del vehículo debe estar colocado en una posición baja en las caderas, tocando los muslos.
 - Nunca use el cinturón de hombro flojo, debajo del brazo del niño o detrás del niño.

12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

- Si el niño no mantendrá el cinturón de hombro del vehículo colocado correctamente sobre el hombro, **NO** use esta sillita elevada. Use un sistema de restricción para niños diferente.
- No permita que el niño se deslice hacia abajo en la sillita elevada, ya que podría desplazar el cinturón de regazo del vehículo a través del abdomen del niño, y el cinturón de hombro por el cuello y el rostro.
- No use el Accesorio corporal en el modo sillita elevada.
- El cinturón de hombro se debe deslizar libremente en la ranura interior de la guía del cinturón de hombro elevado en el soporte para la cabeza.
- La sillita elevada **NO DEBERÁ** colgar del borde delantero del asiento del vehículo. (Fig. 52-1)
- El apoyacabeza del asiento del vehículo **NO DEBERÁ** crear una brecha entre el asiento del vehículo y la sillita elevada. (Fig. 52-2)



52-1



52-2

12.1 Preparación para la instalación

⚠️ ADVERTENCIA

SUJETE CON EL CINTURÓN ESTA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL DE MANERA SEGURA AL VEHÍCULO, INCLUSO CUANDO NO ESTÉ OCUPADA. UNA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL QUE NO ESTÉ SUJETADA PUEDE LESIONAR A OTROS OCUPANTES EN UN CHOQUE.

La sillita elevada podría sujetarse al vehículo usando el sistema LATCH o con la correa de anclaje superior solamente. La sujeción de la sillita elevada mantiene la sillita en su lugar cuando el niño está subiendo o bajando de la misma y durante un choque.

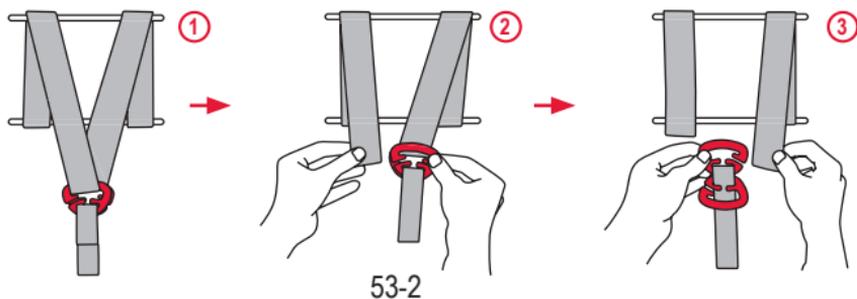
12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

12.1.1 Cómo retirar el Arnés de seguridad incorporado

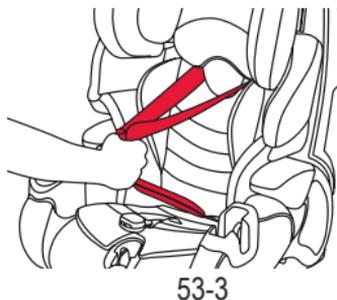
1. Suelte la Hebilla del arnés y abra el gancho del pecho. (Fig. 53-1)



2. En la parte trasera de la Sillita para el automóvil, desconecte las correas del hombro de las Hebillas conectoras del arnés. (Fig. 53-2)

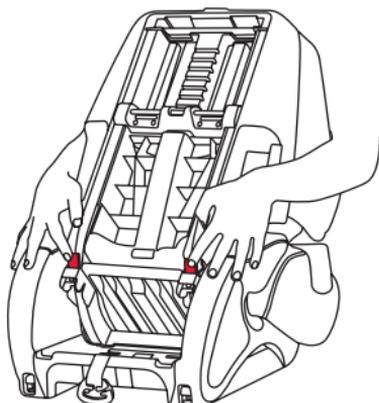


3. Tire de las correas del arnés por la parte delantera de la sillita. (Fig. 53-3)



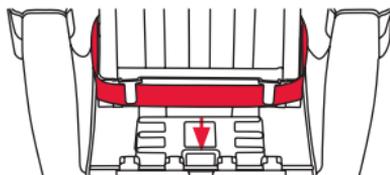
12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

4. Mirando hacia la Sillita para el automóvil, levante las Palancas de traba de pliegue y tire del respaldo de la Sillita para el automóvil suavemente hacia delante. (Fig. 54-1)



54-1

5. Deslice el arnés hacia fuera desde debajo de las lengüetas (Fig. 54-2) y tire de la correa del arnés hacia fuera de la sillita. Regrese la sillita a su posición trabada.

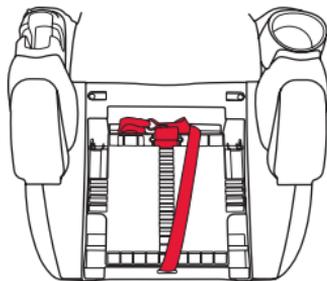


54-2

12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

12.1.2 Almacenamiento del Arnés de seguridad incorporado

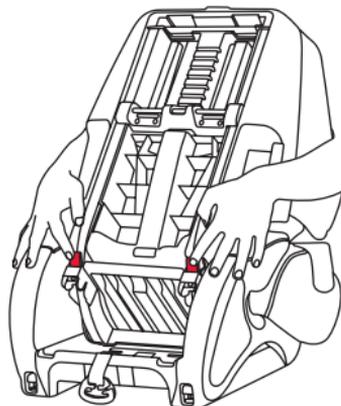
- Guarde el arnés de seguridad en un sitio seguro donde no esté expuesto a los elementos o al agua. **NUNCA** use un arnés de seguridad dañado. Siempre verifique que no haya daños antes del uso. (**Consulte la Sección 13.0 Cuidado y mantenimiento**)
- Guarde la Hebilla de la entretierna empujándola por la ranura y depositándola en el espacio vacío que hay debajo de la Almohadilla de la sillita. Guarde la Correa de ajuste del arnés y las Hebillas conectoras del arnés depositándolas en el mismo espacio. (Fig. 55-1)



55-1

12.1.3 Reinstalación del Arnés de seguridad incorporado

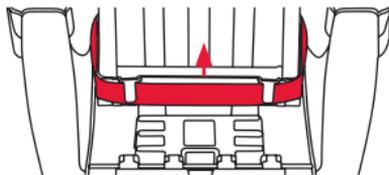
1. Mirando hacia la Sillita para el automóvil, levante las Palancas de traba de pliegue y tire del respaldo de la Sillita para el automóvil suavemente hacia delante. (Fig. 55-2)



55-2

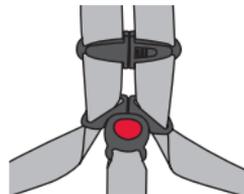
12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

2. Centre el arnés y deslícelo por debajo de las lengüetas en el interior de la sillita. Envuelva los extremos sueltos de la correa del arnés alrededor de la parte delantera de la sillita y tire firmemente para eliminar las partes flojas. Despliegue el respaldo de la sillita hasta que se trabe. (Fig. 56-1)



56-1

3. Introduzca las lengüetas de la hebilla en la Hebilla de la entrepierna. Ensarte el arnés por las ranuras de las lengüetas de la hebilla y el gancho del pecho como se indica. (Fig. 56-2)



56-2

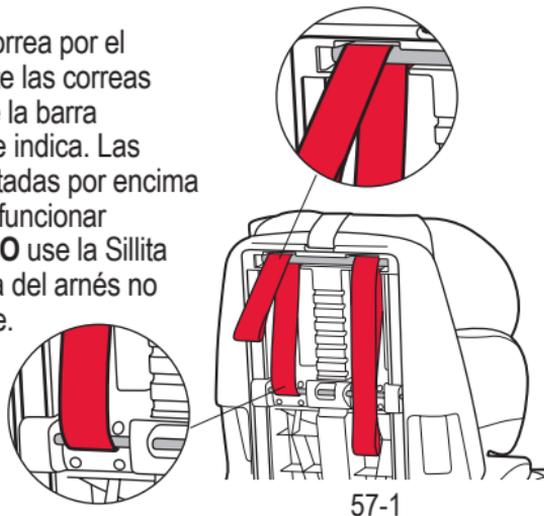
4. Levante la solapa de tela y ensarte los extremos de las correas del arnés por las ranuras del arnés. (Fig. 56-3)



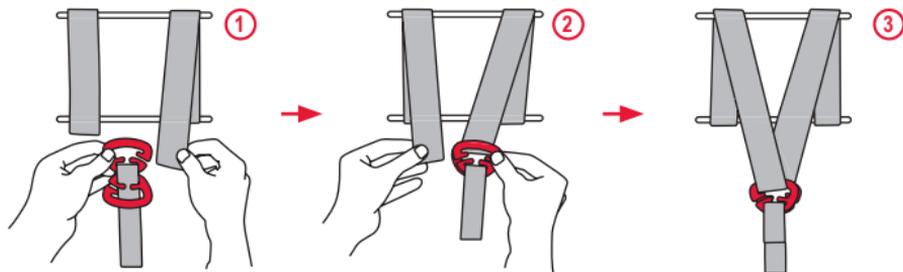
56-3

12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

5. Tire de los extremos de la correa por el respaldo de la sillita y ensarte las correas hacia arriba y por encima de la barra transversal superior como se indica. Las correas **DEBEN** estar ensartadas por encima de la barra transversal para funcionar correctamente. (Fig. 57-1) **NO** use la Sillita para el automóvil si la correa del arnés no está instalada correctamente.



6. Enganche los extremos de la arandela de la correa del arnés con las Hebillas conectoras del arnés. (Fig. 57-2) Asegúrese de que las correas estén conectadas de manera segura a las hebillas conectoras. **NO** use la Sillita para el automóvil si la correa del arnés no está instalada correctamente.

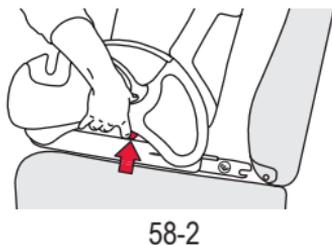
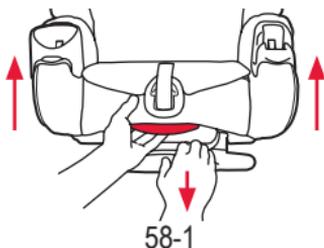


57-2

12.2 Instalación con el Sistema LATCH

Si el sistema de sujeción LATCH no está disponible o no se usará, pase a la siguiente sección.

1. Ajuste el Pie de reclinación en la posición completamente extendida. Tire hacia fuera de la Manija de reclinación mientras presiona hacia abajo el Pie de reclinación y levanta el frente de la Sillita para el automóvil. (Fig. 58-1)
2. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una Sillita para el automóvil.
3. Extienda los Conectores LATCH oprimiendo el Botón de extensión LATCH a cada lado como se indica. (Fig. 58-2)
4. Coloque la sillita elevada en un asiento del vehículo orientado hacia delante con sistema LATCH.



5. Sujete los Conectores LATCH a los anclajes inferiores LATCH del vehículo y tire para verificar que los Conectores LATCH estén bien sujetados. (Consulte la sección 10.1)
6. Sujete la Correa de anclaje y ajústela. (Consulte la sección 10.1)

12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

12.3 Instalación con el Cinturón de regazo/hombro del vehículo

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

NUNCA USE UN CINTURÓN DE REGAZO DEL VEHÍCULO SOLAMENTE ATRAVESANDO LA PARTE DELANTERA DE SU HIJO. (Fig. 59-1)



59-1

NO COLOQUE UN CINTURÓN DE HOMBRO DETRÁS DE LA ESPALDA DE SU HIJO. (Fig. 59-2)



59-2

NO COLOQUE EL CINTURÓN DE HOMBRO DEBAJO DEL BRAZO DE SU HIJO NI LO USE FLOJO. (Fig. 59-3)



59-3

NO COLOQUE EL CINTURÓN DE REGAZO DEL VEHÍCULO POR ENCIMA DE LOS APOYABRAZOS, PORTAVASOS O PORTAJUEGOS. (Fig. 59-4)



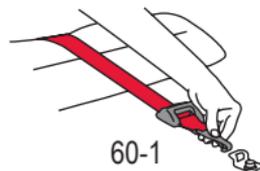
59-4

12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

1. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una Sillita para el automóvil.
2. Coloque la sillita elevada firmemente contra el respaldo de un asiento del vehículo orientado hacia delante y equipado con un cinturón de regazo/ hombro solamente.

3. Si estuviese disponible, sujete la Correa de anclaje y ajústela.

- Ajuste el Gancho de la correa de anclaje al punto de anclaje de la correa del vehículo. (Fig. 60-1)

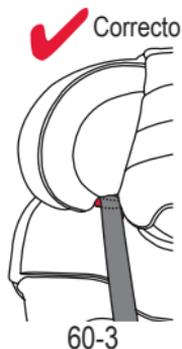


- Ajuste bien la Correa de anclaje tirando del extremo suelto de la Correa de anclaje firmemente hacia usted como se indica. (Fig. 60-2)

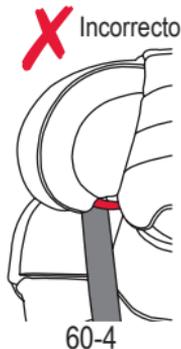


Nota: Para aflojar o extender la Correa de anclaje, oprima el botón de Ajuste de la correa de anclaje mientras tira del Gancho de la correa de anclaje.

4. Coloque el cinturón de hombro del vehículo por la guía del cinturón de hombro. (Fig. 60-3) **NO** lo coloque debajo de la guía del cinturón de hombro. (Fig. 60-4)



60-3



60-4

12.4 Sujeción del niño en la Sillita elevada con respaldo alto

1. Coloque al niño en la Sillita elevada con respaldo alto con su espalda y algas en contacto con las superficies para sentarse.
2. Deslice el cinturón de regazo del vehículo por la ranura que está debajo del Apoyabrazos y por la guía del cinturón del vehículo; el cinturón de regazo del vehículo debe pasar por la guía del cinturón de regazo del vehículo como se indica en la sección de color **ROJO** debajo del Apoyabrazos.
3. Abroche la hebilla del cinturón del vehículo y tire hacia arriba del cinturón de hombro para ajustarlo. (Fig. 61-1)



61-1

4. Verifique que el cinturón de hombro esté colocado correctamente por encima del hombro y que esté ceñido contra el niño. La parte del regazo del cinturón de regazo/hombro **DEBE** estar en una posición baja y ceñida en las caderas de su hijo, justo tocando los muslos. (Fig. 61-2)

Una correa ceñida no debe tener ninguna parte floja. Se apoya siguiendo una línea relativamente recta sin torcerse. No ejerce presión en la carne del niño ni empuja su cuerpo hacia una posición poco natural.

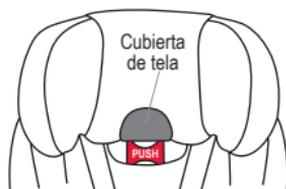


61-2

12.5 Ajuste del Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza Flex-Sides™

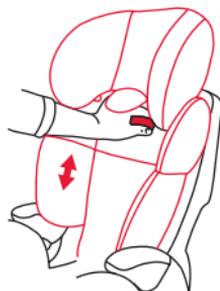
Tanto el Soporte para la espalda como el Soporte para la cabeza Flex-Sides™ se pueden ajustar. Siempre ajústelos apropiadamente como para su hijo conforme se indica en esta sección.

1. Levante la cubierta de tela para revelar el Botón de ajuste de la altura para el Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza Flex-Sides™. (Fig. 62-1)



62-1

2. Oprima firmemente el Botón de ajuste de la altura y deslice el Soporte para la espalda Flex-Sides™ hacia arriba y hacia abajo para centrar el cinturón de hombro sobre el hombro del niño. (Fig. 62-2)
Si el cinturón atraviesa el cuello, la cabeza o el rostro del niño, ajústelo como para que pase por encima del hombro del niño, ajustando la altura del Soporte para la espalda Flex-Sides™.

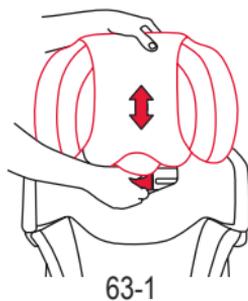


62-2

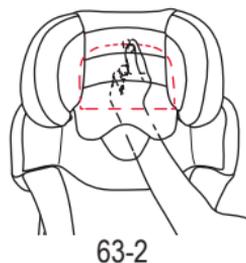
Nota: El respaldo ajustable tiene ocho (8) posiciones de altura. Verifique que la sillita se trabe en una de las ocho posiciones antes del uso.

12.0 Sujeción de la sillita elevada con respaldo alto en el vehículo

3. Si el Soporte para la espalda Flex-Sides™ ya está en la posición de altura más alta, ajuste la altura del soporte para la cabeza de modo que la guía del cinturón de hombro del vehículo esté en la posición apropiada para su hijo. (Fig. 63-1) Sólo ajuste el soporte para la cabeza cuando el Soporte para la espalda Flex-Sides™ esté en la posición de altura más alta.



4. Pase la mano por debajo de la tela superior de la sillita y tire de la solapa de tela para despegar el velcro que la mantiene firme. (Fig. 63-2)



5. Tire la solapa de tela hacia abajo para colocarla en su posición. (Fig. 63-3)



6. Si ya no necesita la solapa de tela, simplemente pliegue la solapa nuevamente dentro de la tela del apoyacabeza y fíjela con el velcro.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

EL INCUMPLIMIENTO EN LA SUJECIÓN APROPIADA DE SU HIJO EN EL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE EN CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.

- Se requiere una instalación apropiada.
- Recomendamos usar el modo Elevado con respaldo alto durante el mayor tiempo posible. El Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza brindan una protección gradual contra los choques en los choques de impacto frontal y lateral. El retirar el Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza antes de lo necesario también quita la protección gradual contra choques.
- El niño debe tener al menos 4 años de edad y pesar al menos 40 libras (18,1 kg) para el uso en el modo Elevado sin respaldo.
- Usar solamente el sistema de cinturón de regazo/hombro del vehículo al restringir al niño en esta sillita elevada.
- Nunca use la sillita elevada con un cinturón de regazo del vehículo solamente atravesando al niño. Usar la sillita elevada con un cinturón de regazo solamente podría ocasionar una lesión grave o la muerte.
- Ajuste ceñidamente el cinturón de regazo/hombro alrededor del niño de acuerdo a las instrucciones del manual del propietario del vehículo.
- El cinturón de hombro debe estar colocado apropiadamente por encima del hombro (SIN tocar el cuello del niño y SIN salirse del hombro).

13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

- El cinturón de regazo del vehículo debe estar colocado en una posición baja en las caderas, tocando los muslos.
- Nunca use el cinturón de hombro flojo, debajo del brazo del niño o detrás del niño.
- El cinturón de regazo/hombro del vehículo debe estar colocado correctamente en el niño. Use el posicionador del cinturón de hombro del vehículo para centrar el cinturón de hombro del vehículo en los hombros del niño.
- Deje de usar el modo Elevado sin respaldo cuando la parte superior de las orejas del niño esté por encima del borde del apoyacabeza del vehículo y el respaldo del asiento del vehículo.
- Si el niño no mantendrá el cinturón de hombro del vehículo colocado apropiadamente en el hombro, **NO** use esta sillita elevada. Use un sistema de restricción para niños diferente.
- No permita que el niño se deslice hacia abajo en la sillita elevada, ya que podría desplazar el cinturón de regazo del vehículo a través del abdomen del niño, y el cinturón de hombro por el cuello y el rostro.
- La sillita elevada **NO DEBERÁ** colgar del borde delantero del asiento del vehículo (Fig. 65-1).



65-1

13.1 Preparación para la instalación

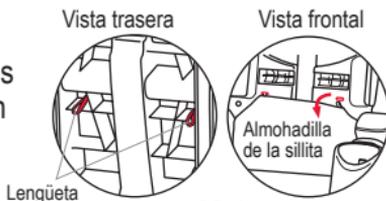
! ADVERTENCIA

SUJETE CON EL CINTURÓN ESTA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL DE MANERA SEGURA AL VEHÍCULO, INCLUSO CUANDO NO ESTÉ OCUPADA. UNA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL QUE NO ESTÉ SUJETADA PUEDE LESIONAR A OTROS OCUPANTES EN UN CHOQUE.

La sillita elevada podría sujetarse al vehículo usando el sistema LATCH. La sujeción de la sillita elevada mantiene la sillita en su lugar cuando el niño está subiendo o bajando de la misma y durante un choque.

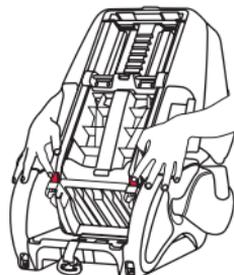
13.2 Cómo quitar el Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza Flex-Sides™

1. Desprenda la Almohadilla de la sillita del respaldo de la sillita desenganchando las dos arandelas de tela de las lengüetas que están en la parte trasera del respaldo de la sillita. (Fig. 66-1)



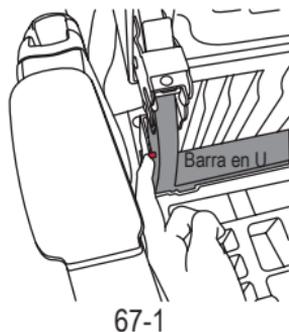
2. Mirando la Sillita para el automóvil, levante las Palancas de traba de pliegue y tire del respaldo de la Sillita para el automóvil suavemente hacia delante como se indica. (Fig. 66-2)

Nota: Si las correas del arnés están conectadas, retírelas deslizando las correas del arnés desde abajo de las lengüetas. (Consulte la Sección 12.1.1 Cómo retirar el arnés de seguridad incorporado)



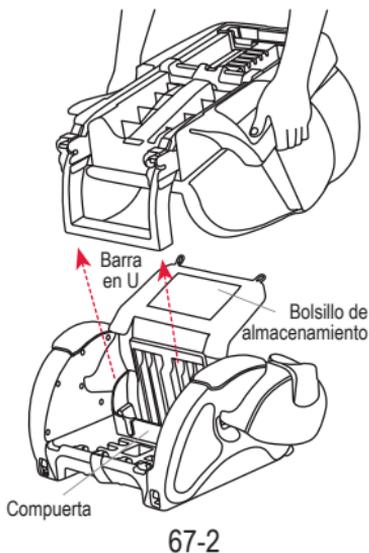
13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

3. Libere la “Barra en U” de a un lado por vez oprimiendo los botones de liberación con resortes y levantando ligeramente el lado correspondiente del montaje. (Fig. 67-1)



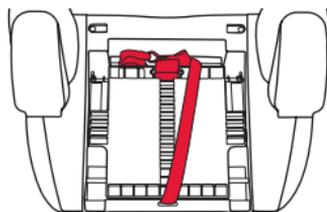
4. Agarrando ambos lados del Soporte para la espalda, levántelo y despréndalo de la compuerta. (Fig. 67-2)

NOTA: Cuando se retira el Soporte para la espalda, el manual de instrucciones se debe guardar en el bolsillo de almacenamiento que está debajo de la Almohadilla de la sillita. (Fig. 67-2)



13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

4. Guarde la Hebilla de la entrepierna empujándola por la ranura y depositándola en el espacio vacío que hay debajo de la Almohadilla de la sillita. Guarde la Correa de ajuste del arnés y las Hebillas conectoras del arnés depositándolas en el mismo espacio. (Fig. 68-1)



68-1

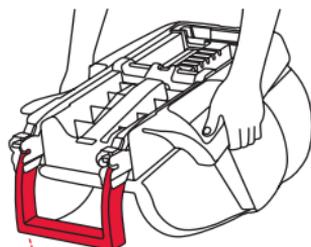
5. Empuje la Almohadilla de la sillita hacia abajo y sujétela usando las dos arandelas elásticas. (Fig. 68-2)



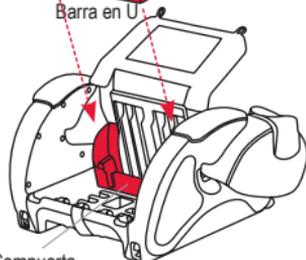
68-2 Lengüeta

13.3 Reinstalación del Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza Flex-Sides™

1. Desenganche la parte trasera de la Almohadilla de la sillita y levántela para abrir la compuerta.
2. Con la compuerta abierta, baje el Soporte para la espalda e introduzca la Barra en U en la compuerta como se indica (Fig. 68-3). Asegúrese de que la Barra en U esté correctamente alineada con la compuerta.



Barra en U

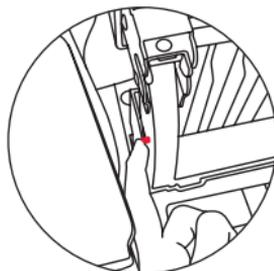


Compuerta

68-3

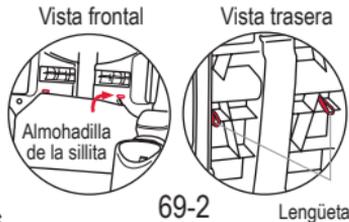
13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

3. Mientras la Barra en U se desliza dentro de la compuerta, oprima los dos botones de liberación con resorte (ubicados a cada lado de la Barra en U) mientras empuja la Barra en U hacia abajo para permitir que la Barra en U se traben bien. (Fig. 69-1) El Soporte para la espalda **DEBE** estar instalado de manera segura antes de usar la Sillita para el automóvil o la Sillita elevada.



69-1

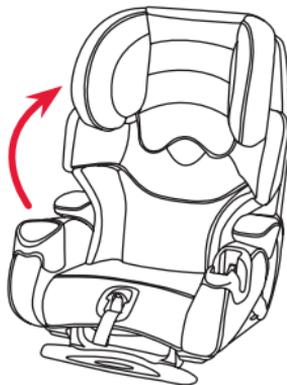
4. Vuelva a sujetar la Almohadilla de la sillita al respaldo de la sillita tirando de las arandelas de tela que están en la parte trasera de la Almohadilla de la sillita a través de los pequeños agujeros que están en el respaldo de la sillita y enganchándolas en las lengüetas. (Fig. 69-2)



69-2

Lengüeta

5. Empuje el Soporte para la espalda hacia atrás hasta que se traben. (Fig. 69-3) Tire para asegurarse de que el Soporte para la espalda esté bien trabado.



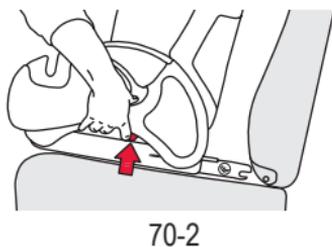
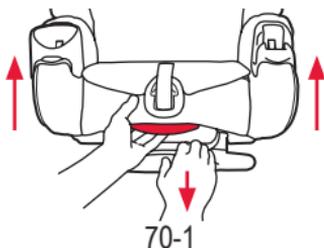
69-3

NOTA: Si usa el modo de Sillita para el automóvil para niños pequeños con el arnés de seguridad incorporado, consulte la **Sección 12.1.3 Reinstalación del Arnés de seguridad incorporado.**

13.4 Instalación con el Sistema LATCH

Si el sistema de sujeción LATCH no está disponible o no se usará, pase a la siguiente sección.

1. Ajuste el Pie de reclinación en la posición completamente extendida. Tire hacia fuera de la Manija de reclinación mientras presiona hacia abajo el Pie de reclinación y levanta el frente de la Sillita para el automóvil. (Fig. 70-1)
2. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una Sillita para el automóvil.
3. Extienda los Conectores LATCH oprimiendo el Botón de extensión LATCH a cada lado como se indica. (Fig. 70-2)
4. Coloque la sillita elevada en un asiento del vehículo orientado hacia delante con sistema LATCH.
5. Sujete los Conectores LATCH a los anclajes inferiores LATCH del vehículo y tire para verificar que los Conectores LATCH estén bien sujetos. (Consulte la sección 10.1)



13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

13.5 Instalación con el Cinturón de regazo/hombro del vehículo

¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

NUNCA USE UN CINTURÓN DE REGAZO DEL VEHÍCULO SOLAMENTE ATRAVESANDO LA PARTE DELANTERA DE SU HIJO. (Fig. 71-1)



71-1

NO COLOQUE UN CINTURÓN DE HOMBRO DETRÁS DE LA ESPALDA DE SU HIJO. (Fig. 71-2)



71-2

NO COLOQUE EL CINTURÓN DE HOMBRO DEBAJO DEL BRAZO DE SU HIJO NI LO USE FLOJO. (Fig. 71-3)



71-3

NO COLOQUE EL CINTURÓN DE REGAZO DEL VEHÍCULO POR ENCIMA DE LOS APOYABRAZOS, PORTAVASOS O PORTAJUEGOS. (Fig. 71-4)



71-4

13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

1. Coloque la sillita elevada firmemente contra el respaldo de un asiento del vehículo orientado hacia delante.
2. Ubique el cinturón de regazo del vehículo dentro de la Guía del cinturón de regazo del vehículo deslizando el cinturón de regazo por la ranura debajo del Apoyabrazos.
3. Coloque al niño en la sillita elevada con la espalda del niño apoyada plana contra el asiento del vehículo.
4. Tire del cinturón de regazo/hombro del vehículo atravesando al niño y abroche el cinturón de seguridad del vehículo. (Fig. 72-1)
 - El cinturón debe pasar por la Guía del cinturón de regazo del vehículo como se indica en la sección de color **ROJO** debajo del Apoyabrazos.
 - El cinturón de hombro del vehículo del lado de la hebilla debe estar debajo del Apoyabrazos.
5. Coloque el cinturón de regazo en una posición baja en las caderas del niño, y la parte del regazo del cinturón de regazo/hombro **DEBE** estar en una posición baja y ceñida en las caderas del niño, en contacto con los muslos.



72-1

13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

6. Coloque el cinturón de regazo/hombro de modo que atraviese los hombros del niño como se indica. (Fig. 73-1) Si el cinturón de hombro del vehículo no atraviesa el hombro del niño como se indica, se **DEBE** usar el Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro. Consulte la **Sección 13.6 Uso del Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro**.



73-1

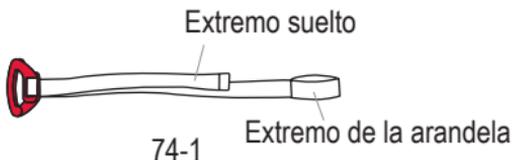
7. Verifique la adecuación de los cinturones de seguridad del vehículo en el niño:

- El cinturón de regazo del vehículo debe estar colocado en una posición baja en las caderas, tocando los muslos.
- El cinturón de hombro del vehículo debe estar en contacto con el pecho y centrado en el hombro. Use el gancho de posicionamiento del cinturón de hombro para ajustar la posición del cinturón de hombro del vehículo.
- **NO** coloque el cinturón de hombro del vehículo debajo del brazo del niño o detrás del niño.

IMPORTANTE: La sillita elevada no debe moverse más de 1 pulgada (2,5 cm) de lado a lado o de atrás hacia delante. Si la sillita elevada no está sujeta, repita el procedimiento de instalación o busque otro asiento para la sillita elevada. (Consulte la **Sección 8.0 Selección del mejor asiento del vehículo**)

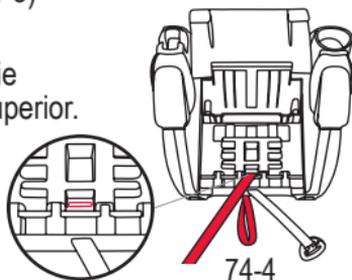
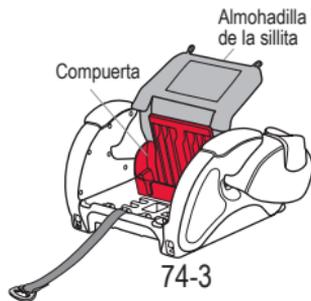
13.6 Uso del Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro

Use el Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro (Fig. 74-1) para centrar el cinturón de hombro del vehículo en el hombro del niño. El cinturón de hombro **DEBE** estar centrado en el hombro del niño como se indica. (Fig. 74-2)



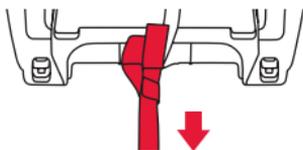
Cómo sujetar el Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro a la sillita elevada sin respaldo:

1. Desenganche las arandelas elásticas que están en la parte trasera de la Almohadilla de la sillita y levante la Almohadilla de la sillita. Aparte la Correa de ajuste del arnés y levante la compuerta para abrirla. (Fig. 74-3)
2. Apoye el Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro fuera en una superficie plana con el extremo suelto en la parte superior.
3. Ensarte el extremo de la arandela de la correa por la ranura en la parte trasera de la sillita elevada. (Fig. 74-4)



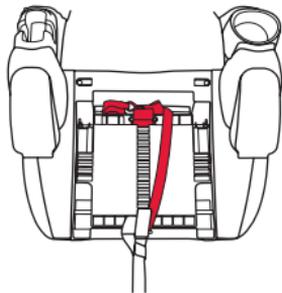
13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

4. Ensarte los ganchos y el extremo suelto de la correa por el extremo de la arandela y tire para eliminar las partes flojas. (Fig. 75-1)



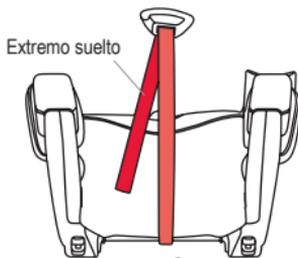
75-1

5. Cierre el compartimento de la sillita y guarde la Hebilla de la entrepierna y la Correa de ajuste del arnés en su área de almacenamiento. (Fig. 75-2)



75-2

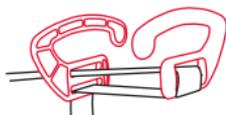
6. Baje la Almohadilla de la sillita y vuelva a sujetarla usando las dos arandelas elásticas. Nota: El gancho debe estar ubicado de modo tal que el extremo suelto de la correa mire hacia el asiento delantero. (Fig. 75-3)



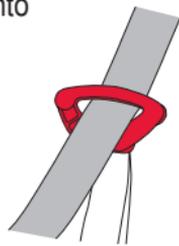
75-3

13.0 Sujeción de la sillita elevada sin respaldo en el vehículo

7. Separe las dos mitades del Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro (Fig. 76-1) e introduzca el cinturón de hombro del vehículo en ambos lados del gancho. (Fig. 76-2)

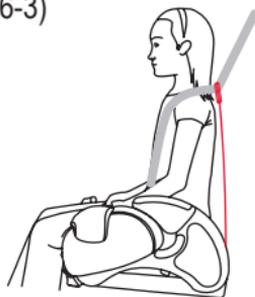


76-1

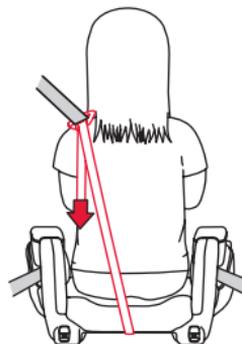


76-2

8. Tire del extremo suelto de la correa hacia abajo para ajustar el gancho contra el hombro del niño y coloque el cinturón de hombro en la posición apropiada. (Fig. 76-3)



Vista lateral



Vista trasera

76-3

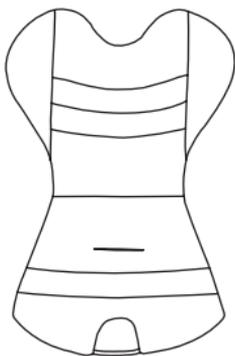
9. La parte del regazo del cinturón de regazo/hombro **DEBE** estar en una posición baja y ceñida en las caderas de su hijo, justo tocando los muslos.

NO permita que su hijo se deslice hacia abajo en la sillita elevada. (Fig. 76-4)

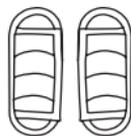


76-4

14.0 ACCESORIOS OPCIONALES (en ciertos modelos SOLAMENTE)



ACCESORIO CORPORAL



CUBIERTAS DEL ARNÉS

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

EL USO INAPROPIADO DE LOS ACCESORIOS OPCIONALES PUEDE HACER QUE EL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN DEL NIÑO NO CUMPLA CON SUS FUNCIONES PREVISTAS, LO CUAL PUEDE OCASIONAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE EN UNA FRENADA REPENTINA, UN GIRO BRUSCO O UN CHOQUE.

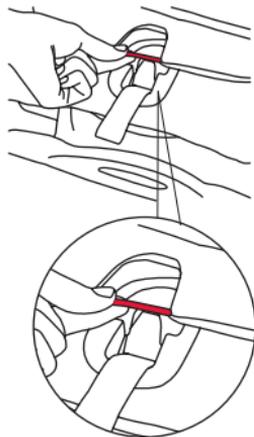
NUNCA permita que el Accesorio corporal se frunza o pliegue detrás de su hijo. Deje de usarlo a medida que su hijo crezca.

Asegúrese de que las Cubiertas del arnés **NO** interfieran con la colocación correcta del gancho del pecho al nivel de la axila. Si las Cubiertas del arnés interfieren, retírelas de las correas del arnés y **NO** las use hasta que su hijo crezca y estas ya no interfieran.

14.1 Accesorio corporal

Para retirar el Accesorio corporal:

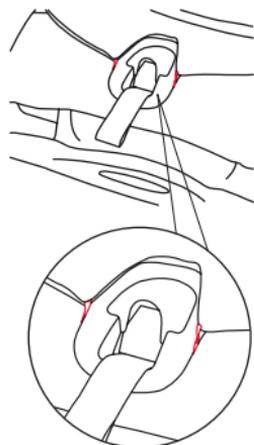
1. Abra el Gancho del arnés oprimiendo el botón y deslizándolo para quitarlo.
2. Desabroche la Hebilla del arnés oprimiendo el botón rojo.
3. Desenganche la arandela elástica que está debajo de la carcasa del Botón de ajuste del arnés. (Fig. 78-1)
4. Empuje la Hebilla del arnés hacia abajo por la ranura que está en el Accesorio corporal.
5. Retire el Accesorio corporal.



78-1

Para instalar el Accesorio corporal:

1. Coloque el Accesorio corporal en la sillita para el automóvil.
2. Tire de la Hebilla del arnés hacia arriba por la ranura que está en el Accesorio corporal.
3. Enganche la arandela elástica que está debajo de la carcasa del Botón de ajuste del arnés. (Fig. 78-2)



78-2

15.0 CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Asiento del vehículo:

Use una alfombra de restricción para niños, toalla u otro trapo para proteger el tapizado del asiento del vehículo. El uso continuo de un dispositivo de restricción para niños podría causar daños al asiento desprotegido del vehículo.

Sillita para el automóvil - Componentes de plástico y metal:

Limpiar con jabón suave y agua fría. **NO** usar blanqueador ni detergentes fuertes.

Almohadilla de la sillita, Almohadilla del Soporte para la espalda y Almohadilla del Soporte para la cabeza:

Para el cuidado y mantenimiento, leer y seguir las instrucciones que están en las etiquetas de tela.

Arnés de seguridad incorporado y Correa de anclaje:

Limpie las manchas puntuales con un trapo húmedo o reemplácelos. **NO** sumerja las correas en agua. Las correas podrían debilitarse y no cumplir su función prevista.

Hebilla y Ajuste de la correa:

Limpiar con un trapo húmedo **SOLAMENTE**. Si la hebilla no se traba bien, **NO** use este dispositivo de restricción para niños.

16.0 USO EN AVIONES

Este dispositivo de restricción está certificado para su uso en Aviones **SOLAMENTE** cuando se usa con el Arnés de seguridad incorporado. Instale el dispositivo de restricción para niños del mismo modo que se instala en un vehículo motorizado, usando el cinturón de regazo del avión. Asegúrese de que el cinturón de regazo del avión mantenga sujetado el dispositivo de restricción para niños en todo momento.

IMPORTANTE: Cuando se usa como sillita elevada **SIN** el Arnés de seguridad incorporado, este dispositivo de restricción **NO ESTÁ CERTIFICADO** para el uso en aviones, debido a que los asientos de los aviones no tienen cinturón de hombro.

